

# 2026 CATALOGUE GÉNÉRAL

[hokkaido.it](http://hokkaido.it)

**HO**  
**KK**  
**AIDO**

Experience makes technology



# CATALOGUE GÉNÉRAL HOKKAIDO 2026

Hokkaido, marque leader sur le marché de la climatisation en Italie et en Europe, se distingue par sa capacité à répondre à toute demande d'approvisionnement et à satisfaire les clients les plus exigeants. Hokkaido est une marque de Termal Sales, une société du groupe Termal.

Les produits de marque déposée sont connus pour leur excellent rapport qualité-prix et leur fiabilité d'utilisation.

Le rapport qualité/prix avantageux, les services avant et après-vente, le vaste assortiment de pièces détachées et d'accessoires pouvant être commandés en ligne et la gestion logistique intégrée sont les points forts de Hokkaido.





# TECHNOLOGIE ET PROFESSIONALISM À VOTRE SERVICE

Hokkaido est synonyme de produits fiables avec un rapport qualité-prix élevé.

Des systèmes de climatisation qui se distinguent par leurs économies et leur efficacité, conformes aux réglementations et aux besoins de la nouvelle transition énergétique.

Une large gamme de styles et de tailles pour répondre aux besoins de chaque environnement.



HOKKAIDO

# EXPERIENCE MAKES TECHNOLOGY

PLUS DE VINGT ANS D'EXPÉRIENCE

La marque Hokkaido est leader en Italie et en Europe dans le secteur de la climatisation pour les applications résidentielles, commerciales et industrielles, son succès s'est construit étape par étape en plus de vingt ans d'activité.





# L'EXPÉRIENCE QUI GUIDE L'AVENIR

**LA RECHERCHE TECHNOLOGIQUE, L'AMOUR DU DÉFI ET LA CAPACITÉ D'INTERPRÉTER L'AVENIR CONSTITUENT NOTRE PATRIMOINE ENTREPRENEURIAL**

Ces principes sont à la base d'une histoire qui se développe depuis plus de 40 ans, d'un engagement qui a évolué dans la recherche de l'excellence et de l'amélioration continue.

## **TERMAL GROUP**

Termal est un groupe commercial né dans les années 80. Une histoire qui s'étend sur plus de 40 ans d'activité dynamique, un engagement qui a évolué dans la recherche de l'excellence et de l'amélioration continue. Actuellement, Termal est un groupe constitué d'un réseau de sociétés et est un acteur majeur dans le panorama italien et européen du climat et du confort.

## **LA MARQUE HOKKAIDO**

Les origines de la marque Hokkaido remontent à la fin de 1998, année où le groupe Termal a commencé à distribuer une sélection de produits pour la climatisation résidentielle, dont la valeur *abordable* a été fortement perçue par le marché. La distribution des produits Hokkaido a immédiatement connu un développement massif dans toute l'Italie, à travers le canal des installateurs professionnels et de grossistes.

Depuis le début des années 2000, le réseau international de revendeurs et de partenaires distributeurs s'est développé rapidement, grâce surtout à la variété et à la fiabilité des services offerts.

## **QUALITÉ TERMAL**

- Logistique directe ;
- Académie pour la formation continue ;
- Réseau capillaire de centres d'assistance ;
- Bureau technique interne pour le développement des produits ;
- Service avant-vente et après-vente.

# SERVICE PRÉ-VENTE ET APRÈS-VENTE

## PORTAIL D'ASSISTANCE THERMAL, LA RÉFÉRENCE EN MATIÈRE D'ASSISTANCE

Le portail d'assistance Termal fournit de manière centralisée et efficace une assistance technique sur les produits.

La plateforme est accessible à l'adresse **www.assistentzatermal.it** ; les clients et les centres d'assistance technique peuvent y accéder pour soumettre leurs demandes d'assistance via une interface claire, des accès personnalisés et des flux opérationnels linéaires.

Un environnement dans lequel, grâce à des flux simples, il est possible de soumettre des demandes d'assistance et d'accéder à la documentation nécessaire.

Chaque demande est automatiquement transmise au service compétent, ce qui garantit une gestion efficace et une optimisation des délais de réponse.



### Accès centralisé

Un portail unique pour tous les besoins d'assistance.



### Expérience simplifiée

Interface intuitive pour tous les types d'utilisateurs, avec des parcours guidés.



### Efficacité et rapidité

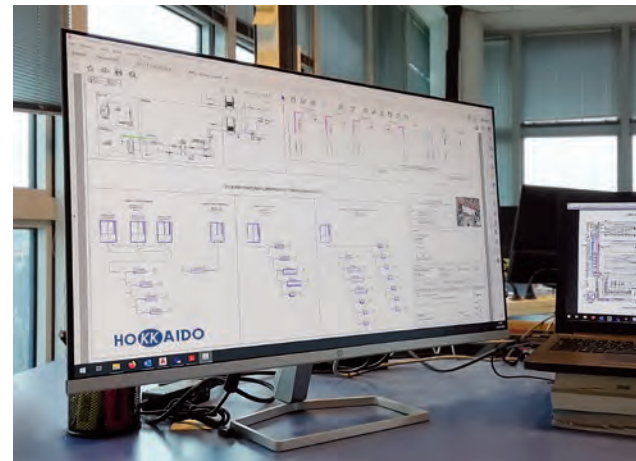
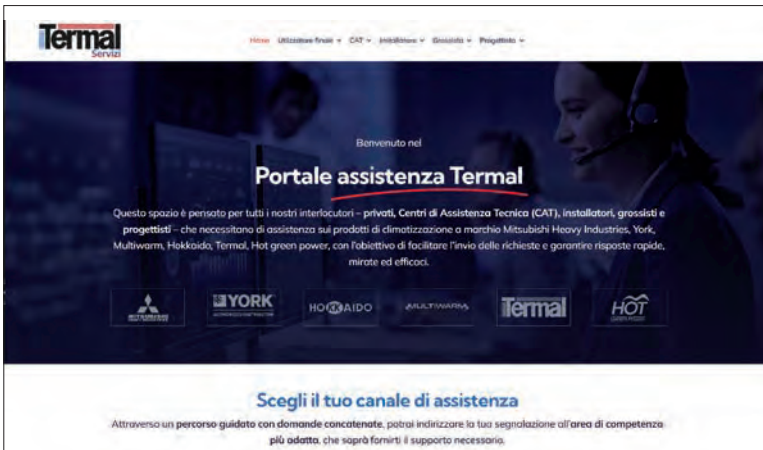
Système qui simplifie la communication avec les services compétents et réduit les délais de réponse.



### Gestion intégrée

Chaque flux génère une notification au service concerné et renvoie vers des portails secondaires (manuels, pièces détachées).





## AVANTAGES POUR LES INSTALLATEURS, LES CONCEPTEURS ET LES GROSSISTES

Le portail dédié aux **professionnels** offre un ensemble complet d'outils pour chaque étape : de la conception à la mise en service, en passant par le service après-vente.

Chaque profil (installateur, concepteur ou grossiste) trouve des **ressources techniques, des modules spécifiques et du matériel d'assistance** qui facilitent le travail quotidien, réduisent les délais de réponse et garantissent un service de haut niveau au client final.

## AVANTAGES POUR LES CAT ET LES CLIENTS EN AUTO-ASSISTANCE

Le portail offre aux CAT et aux clients en auto-assistance un environnement structuré pour travailler efficacement et en toute autonomie. Les fonctionnalités sont conçues pour répondre **aux besoins de ceux qui travaillent quotidiennement sur le produit**, en fournissant une assistance technique spécialisée directe et un accès à la documentation la plus récente.

Pour faciliter la compilation des demandes, ces utilisateurs peuvent se **connecter**.



### Mise en service et assistance après-vente

Quelques clics suffisent pour nous transmettre votre demande de mise en service du produit ou d'activation du service après-vente sur des produits déjà installés.



### Gestion des pièces de rechange et assistance après-vente

Espace dédié à la demande de pièces de rechange d'origine et d'assistance sur les produits déjà installés.



### Demande de documentation

Possibilité d'obtenir rapidement des manuels, des schémas, des normes techniques et des supports officiels.



### Spécifications de conception

Outils pour la définition des exigences techniques, des schémas d'installation et des configurations de conception.



### Assistance technique spécialisée

Accès à des canaux dédiés pour demander une assistance approfondie sur des problèmes complexes ou des interventions techniques.



### Accès à la documentation technique

Manuels, certifications, spécifications techniques toujours disponibles et mis à jour.



### Gestion des pièces de rechange

Espace réservé pour la sélection et la demande des pièces de rechange d'origine nécessaires aux interventions sur le terrain.

# FORMATION TERMAL ACADEMY

## UNE FORMATION QUI DEVIENT UNE COMPÉTENCE OPÉRATIONNELLE. À BOLOGNE, AU CŒUR DU GROUPE TERMAL

La Termal Academy est le département de formation du groupe Termal : une équipe d'ingénieurs et de techniciens spécialisés qui transmet chaque jour un savoir-faire concret sur les systèmes de climatisation, de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire des marques distribuées par le groupe.

Un environnement dans lequel, grâce à des flux simples, il est possible d'envoyer des demandes d'assistance et d'accéder à la documentation nécessaire.

Nous sommes à Bologne, où la théorie rencontre les installations réelles en fonctionnement et où la formation se transforme en performance sur le terrain.

Chaque demande est automatiquement acheminée vers le service approprié, garantissant une gestion efficace et des temps de réponse optimisés.



## Termal Academy

### À qui s'adresse-t-il

Installateurs, concepteurs, techniciens spécialisés. Des professionnels qui veulent travailler « dans les règles de l'art », se mettre à jour de manière méthodique et transformer leur expertise technique en valeur ajoutée pour le client et en nouvelles opportunités commerciales.

### Notre méthode

- Théorie + pratique : chaque cours comprend des cours magistraux, des démonstrations et des essais sur des installations en fonctionnement.
- Approche opérationnelle : accent mis sur l'installation, l'assistance, la maintenance et le diagnostic des pannes.
- Mise à jour continue : programmes toujours alignés sur les nouveautés de la gamme, l'évolution technologique et les adaptations réglementaires.

### Le siège et les laboratoires

Au siège de Bologne, vous trouverez :

- Des **salles de cours théoriques** pour des approfondissements structurés.
- Des **salles de démonstration** et de travaux pratiques équipées d'installations réelles des différentes familles de produits (résidentiel, commercial, VRF et systèmes hydroniques) et des instruments de contrôle correspondants.

C'est ici que l'on apprend vraiment : en touchant, en mesurant, en configurant.



La mente è come un paracadute.  
Funziona solo se si apre.

Albert Einstein



### Contenus de formation CVC

- Circuit frigorifique et meilleures pratiques d'installation.
- Diagnostic des pannes et procédures d'assistance.
- Conception de systèmes VRF ou de pompes à chaleur air-eau.
- Utilisation des logiciels de dimensionnement.
- Mises à jour périodiques sur les réglementations du secteur.

### Les principes qui nous guident

Confiance, technologie, évolution, qualité, formation continue. Telles sont nos cinq lignes directrices : nous croyons en les personnes et en leur développement. À vos côtés, des professionnels expérimentés pour relever les défis du travail quotidien et garder une longueur d'avance.

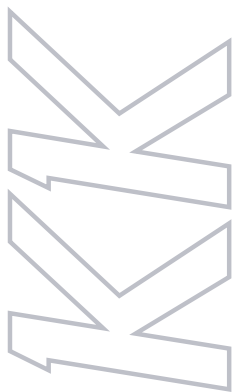
### Stratégies pour l'avenir

La TERMAL Academy propose des programmes périodiques et hautement spécialisés sur les produits et solutions innovants dans le domaine du CVC. Au-delà des compétences techniques, nous nous occupons également des techniques de marketing et de vente afin d'améliorer les relations et la communication avec les clients, afin d'être vraiment à l'écoute de leurs besoins.

### Ce que vous emportez avec vous

- Des compétences opérationnelles actualisées et immédiatement applicables.
- Certificat de participation et polycopiés techniques complets pour chaque module.
- Un réseau de spécialistes avec lesquels vous pourrez échanger même après le cours.





# LE RÉSEAU DE DISTRIBUTEURS

## LE RÉSEAU DE DISTRIBUTEURS HOKKAIDO

Les produits Hokkaido sont distribués par Termal Sales sur les marchés italien et international à travers des réseaux de distribution spécialisés, avec un service logistique intégré.

Hokkaido dispose de toute l'expérience et du réseau de ressources nécessaires pour offrir des solutions de chauffage, de climatisation et d'eau chaude sanitaire polyvalentes et de haute technologie.

Visitez le site officiel [www.hokkaido.it](http://www.hokkaido.it)



# LOGISTIQUE AVANÇÉE

## PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLES EN LIGNE EN 24 HEURES

Le succès de la marque vient de la grande attention portée aux besoins des clients, avec une référence particulière à l'organisation logistique, qui a toujours été un point d'excellence du Groupe Termal : des livraisons rapides dans toute la communauté, un vaste assortiment de pièces détachées et d'accessoires pouvant être commandés en ligne et disponibles en 24 heures. Tout cela permet aux clients une grande flexibilité opérationnelle et commerciale et une forte compétitivité face aux différents marchés locaux.

## NOTRE SIÈGE SOCIAL

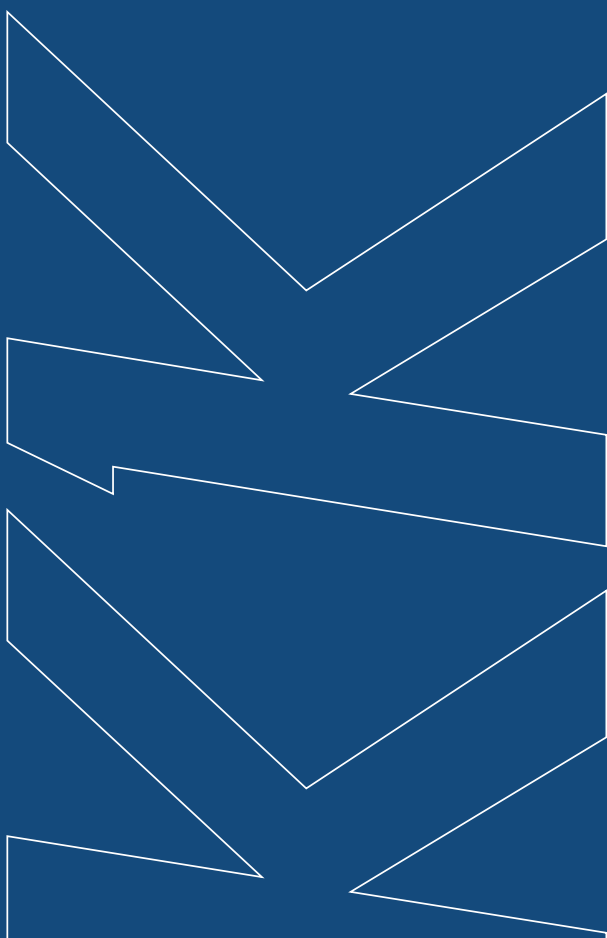
Le siège social de la société Termal Sales se trouve à Bologne, au centre opérationnel du groupe Termal. Un complexe moderne (4 000 m<sup>2</sup> de bureaux et 4 500 m<sup>2</sup> de surface de stockage de produits) est le centre opérationnel des activités commerciales, logistiques et administratives.

Ce centre regroupe également des activités d'assistance technico-commerciale et de formation, gérées directement pour garantir des standards de qualité élevés. L'usine, construite dans une position stratégique par rapport à l'aéroport et à la jonction autoroutière, est construite selon les concepts architecturaux les plus modernes en matière de logistique.



# SOMMAIRE GÉNÉRAL 2026

- 15** RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL R32
- 45** COMBINAISONS MULTISPLIT RÉSIDENTIEL
- 49** PROJECT VRF R410A FULL DC INVERTER
- 57** HEATING
- 69** TÉLÉCOMMANDES



# RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL R32



## RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL R32, LE BIEN-ÊTRE POUR VOTRE MAISON

---

Les clients les plus exigeants, attentifs à l'évolution technologique, aux avantages qui en découlent et au respect de l'environnement, trouveront une réponse concrète dans la nouvelle ligne, qui offre un choix en ligne avec les besoins et les évolutions du marché.

**18** Line-up

### MONOSPLIT

**20** Modèles de type Mural Mono et Multi

**24** LUMINA Mural

**26** AIKO Mural

**28** AIKO S Mural

**30** Cassette Compacte

**32** Cassette Slim

**34** Gainable à moyenne pression statique

**36** Console

**38** Console/Plafonnier

### MULTISPLIT

**41** Line up

**42** Unités extérieures

**43** Unités intérieures

**45** COMBINAISONS

# R32 BIEN-ÊTRE POUR **LES GENS ET LA PLANÈTE**

## AVANTAGES DU R32

De nos jours, la protection de l'environnement est considérée comme primordiale tant par les utilisateurs que par les professionnels. Choisir un climatiseur avec réfrigérant R32 permet d'obtenir un excellent confort aussi bien en refroidissement qu'en chauffage, réduisant ainsi les émissions polluantes.

L'aspect le plus pertinent du gaz R32 est sa valeur GWP, égale à 675, qui permet la création de systèmes contenant jusqu'à 7,4 kg de gaz sans dépasser le seuil qui nécessite un contrôle des fuites et la tenue d'un registre des équipements, seuil qui pour un gaz R410A est déjà dépassé de 2,4 kg de gaz.

- c'est écologique;
- **il n'est pas toxique;**
- il est légèrement inflammable;
- il n'est pas nocif et ne présente aucun risque pour la couche d'ozone;
- c'est très efficace.

## POURQUOI CHOISIR R32

Le nom spécifique du gaz R32 est difluorométhane. Il est actuellement présent parmi les gaz fluorés avec une faible valeur GWP, égale à 675.

Il n'y a pas d'obligation de remplacer le gaz R410A, qui reste donc régulièrement sur le marché, sauf dans les applications monosplit avec fluide frigorigène < 3 kg où, à partir de 2025, l'utilisation de gaz avec GWP < 750 sera obligatoire pour les nouvelles installations.

Il existe certaines limitations dans des conditions particulières d'utilisation qui doivent être prises en compte conformément à la réglementation en vigueur.

# VÉRIFIEZ LE CLIMAT OÙ ET QUAND VOUS VOULEZ

## PLUS DE CONFORT ET D'ÉCONOMIES

Avec Hokkaido WiFi, vous pouvez contrôler le climat à distance.



## POUR LES ÉPARGNANTS EXPÉRIMENTÉS

Le Wi-Fi d'Hokkaido vous permet d'économiser de l'argent et de l'énergie. Par exemple, en utilisant les applications Hokkaido, vous pouvez activer votre système de climatisation à distance pour chauffer ou refroidir progressivement votre maison ou votre entreprise.

## APPLICATION DÉDIÉE

L'application dédiée fournit des informations sur le climatiseur et son fonctionnement. Il vous permet également de :

- modifier les paramètres de température;
- maîtriser la consommation d'énergie ;
- programmer le climatiseur;
- vérifier que le système fonctionne correctement.



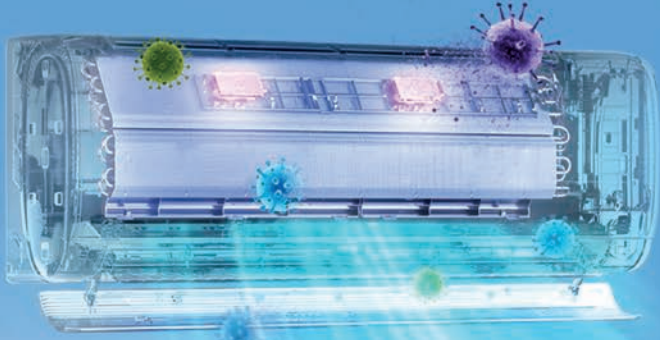
# LINE UP R32 MONOSPLIT

	kW	2,60	3,50	5,30	7,10
<b>LUMINA</b>					
Mural 		✓	✓	✓	✓
<b>AIKO</b>					
Mural 		✓	✓	✓	✓
<b>AIKO S</b>					
Mural 		✓	✓		
<b>COMMERCIALE</b>					
Cassette Compacte 			✓	✓	
Cassette Slim 84x84 					✓
Console 			✓	✓	
Gainable moyenne Pa 			✓	✓	✓
Console/plafonnier 				✓	✓
Unités extérieures de type Mural LUMINA					
Unités extérieures de type Mural AIKO					
Unités extérieures de type Mural AIKO S					
Unités extérieures de type commerciale					

Les rendements et la consommation sont enregistrés dans les conditions de test suivantes : chauffage T.E. 7° C BS, 6° C BH - T.I. 20° C BS; climatisation: T.E. 35° C BS, 24° C BH - T.I. 27° C BS, 19° C BH (ISO T1).



# CARACTÉRISTIQUES DE LA GAMME MURALE



**-99.99%**

Acariens, virus de la grippe, fièvre aphteuse, moisissures, germes d'animaux.

## STÉRILISATION UVC INCLUSE EN STANDARD (AIKO S)

### Stérilisation

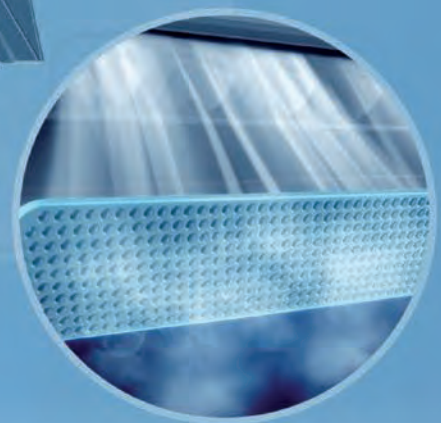
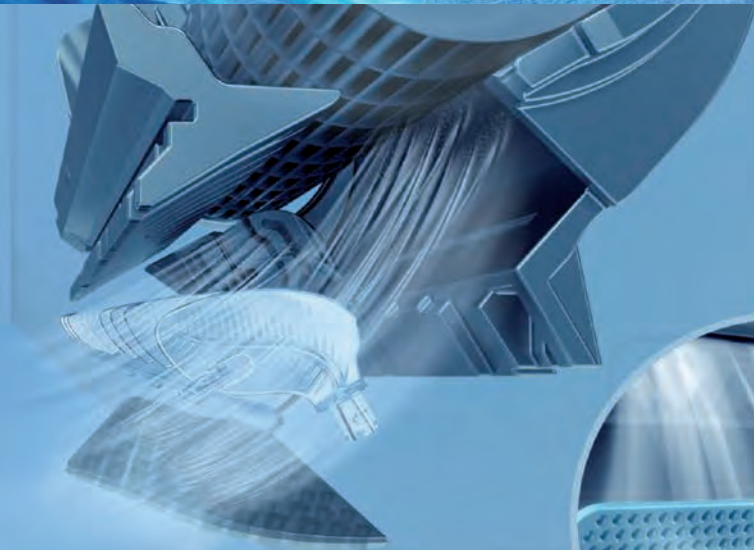
AIKO S libère des longueurs d'onde UV spécifiques, qui pénètrent au cœur des micro-organismes, les éliminant avec une efficacité de 99,99 %.

### Neutralise les virus, les bactéries et les moisissures

endommageant leurs protéines et leur ADN

## TECHNOLOGIE MULTypeRE (AIKO/AIKO S)

1935 micro-trous sur le volet de soufflage des AIKO et AIKO S permettent un flux d'air fluide et doux, évitant les jets d'air gênants.



Complètement fermée

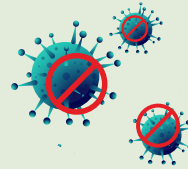
Semi-fermée

### Gestion intelligente du flux grâce à un volet micro-perforé

L'unité reconnaît les changements de température ambiante et choisit de manière autonome laquelle des deux configurations de distribution utiliser.

# CARACTÉRISTIQUES DE LA GAMME MURALE

## CONTRE LES VIRUS ET LES BACTÉRIES



**-99.9%**

Virus de la grippe,  
HFMD, Escherichia coli,  
Staphylococcus aureus.

### Self-Cleaning function

Elle détermine l'autonettoyage de l'échangeur, en le séchant de tous résidus de condensation. Empêche la formation de moisissures et de mauvaises odeurs. Le processus de stérilisation garantit la neutralisation de 99,9% des bactéries présentes à l'intérieur.

### Système de filtration

- purifie et désodorise l'air;
- filtre le pollen, les bactéries et les odeurs;
- purifie et prévient la propagation des virus et des bactéries ;
- élimine les poussières nocives.

### Filtre HD (haute densité)

Positionné sur le dessus de l'appareil, facilement amovible de son logement, il retient poussières et cheveux. Il se nettoie facilement.

## GESTION INTELLIGENTE AVEC WIFI

Toutes les fonctions, toujours à portée de main, avec l'application.

La commodité de régler la température avant d'arriver à la maison, pour retrouver le confort souhaité dès votre retour.



App  
Smartlife

## CARACTÉRISTIQUES DE LA GAMME MURALE

### RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE DANS LE CORPS DE L'U. EXTÉRIEURE (AIKO/AIKO S)

La résistance électrique dans le corps de l'unité extérieure l'empêche de geler, prolongeant ainsi la durée de vie utile de la machine et améliorant ses performances.



### ÉCHANGEUR DE CHALEUR TRAITÉ AVEC UN REVÊTEMENT ANTICORROSION

Le traitement anticorrosion pour l'échangeur de chaleur des unités extérieure et intérieure confère à l'échangeur une résistance à la pluie, au sel et à d'autres éléments corrosifs.

Il empêche également la prolifération des bactéries et améliore l'efficacité des échanges thermiques.

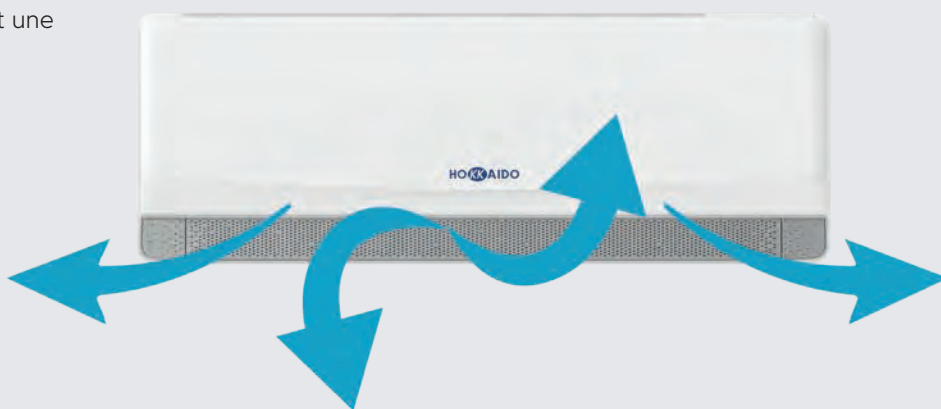


# CARACTÉRISTIQUES DE LA GAMME MURALE

## 4D AIR FLOW

(AIKO S)

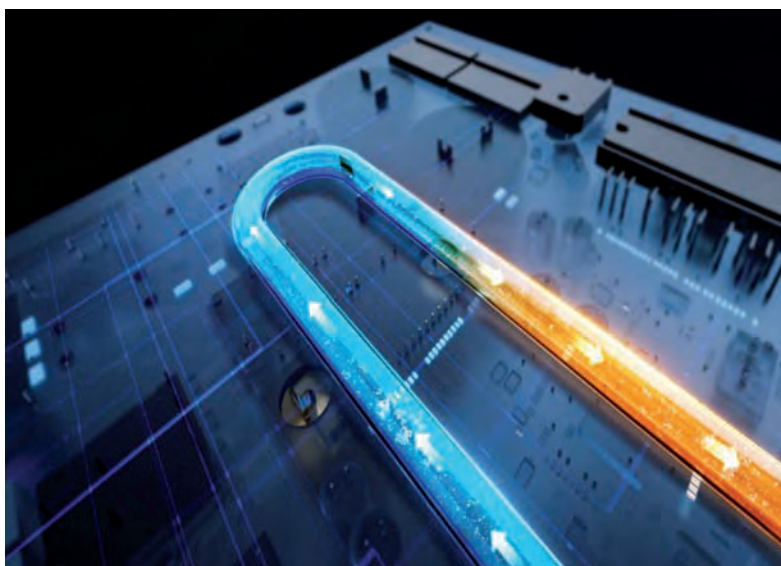
AIKO S diffuse l'air uniformément pour atteindre tous les coins de la pièce. La climatisation quadridimensionnelle avec action d'oscillation horizontale et verticale assure une meilleure circulation de l'air et fournit une climatisation et un chauffage uniformes.



## PCB DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE REFROIDIE PAR RÉFRIGÉRANT

Dans les unités murales d'Hokkaido, le PCB est refroidi par le flux de réfrigérant, la température du PCB est de 15°C inférieure à la méthode classique.

Contrairement aux climatiseurs traditionnels, où le PCB de l'unité extérieure est refroidi par le flux d'air, ce qui est inefficace et peu efficace.



# LUMINA

A++  
en froid

A+  
en chaud



**PCB DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE REFROIDIE PAR RÉFRIGÉRANT**



**EFFICACE CONTRE LES VIRUS ET LES BACTÉRIES**



**GESTION INTELLIGENTE AVEC WIFI APP SMARTLIFE**



**ÉCHANGEUR TRAITÉ AVEC UN REVÊTEMENT ANTICORROSION**

6,6★

**SEER parmi les plus élevés du segment de marché (moyenne 2,5-3,5 kW)**

4,1TOP

**SCOP le plus élevé du segment de marché (moyenne 2,5-3,5 kW)**

50°C TOP

**Plage de température extérieure en mode refroidissement jusqu'à 50°C**

**LUMINA est le climatiseur qui atteint les meilleures valeurs d'efficacité en chauffage du segment de marché.**

**LUMINA a la valeur de température extérieure à laquelle le fonctionnement en mode refroidissement est garanti la plus élevée du segment de marché (50°C)**

Les valeurs indiquées sont le résultat d'une analyse comparative interne avec les principaux concurrents du segment de marché concerné. Valeurs mises à jour en septembre 2025 sur la base des données figurant dans les catalogues publics 2025.

Demandez plus d'informations à votre représentant.

LÉGENDE

**TOP** Caractéristique Top, la meilleure donnée du marché

**★** Caractéristique Silver, l'une des meilleures données du marché



LUMINA | MURAL | HKEDS 260-350-530-710 ZA



App Smartlife

Télécommande incluse



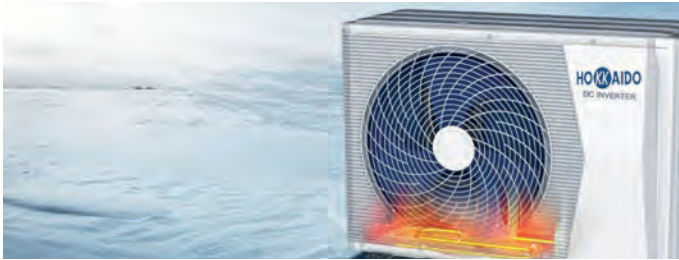
15-50°C en froid  
-15-30°C en chaud

Auto restart | I-Feel  
Fonction 8°C

Modèle unité intérieure		HKEDS 260 ZA	HKEDS 350 ZA	HKEDS 530 ZA	HKEDS 710 ZA	
Modèle unité extérieure		HCNDS 260 ZA	HCNDS 350 ZA	HCNDS 530 ZA	HCNDS 710 ZA	
<b>Type</b>		Pompe à chaleur DC-Inverter				
Contrôle (fourni)		Télécommande				
Module Wi-Fi		Intégré				
<b>Données nominales</b>						
Capacité nominale (T=+35°C)	Climatisation	kW	2,60 (0,60~3,10)	3,50 (0,80~4,10)	5,30 (1,30~5,70)	7,30 (1,80~7,40)
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	0,80 (0,10~1,60)	1,08 (0,10~1,60)	1,63 (0,29~2,10)	2,20 (0,23~2,70)
Coefficient d'efficacité énergétique nominale		EER <sup>1</sup>	3,25	3,24	3,25	3,32
Capacité nominale (T=+7°C)	Chauffage	kW	2,61 (0,80~3,40)	3,80 (1,00~4,20)	5,30 (1,30~5,50)	7,30 (1,80~7,40)
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	0,70 (0,30~1,50)	1,02 (0,30~1,60)	1,42 (0,25~1,80)	1,96 (0,23~2,53)
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	3,73	3,73	3,73	3,72
<b>Données saisonnières</b>						
Charge théorique (Pdesignc)	Climatisation	kW	2,60	3,50	5,30	6,70
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>2</sup>	6,10	7,00	6,80	6,90
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++	A++	A++	A++
Consommation énergétique annuelle	Chauffage (conditions climatiques moyennes)	kWh/a	150	173	273	340
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C		kW	2,10	2,70	4,00	5,30
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,00	4,10	4,00	4,20
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		%	157	161	157	165
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+	A+	A+	A+
Consommation énergétique annuelle	kWh/a	735	922	1400	1766	
<b>Données électriques</b>						
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz			
Câble d'alimentation	Type	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>		3 x 4 mm <sup>2</sup>		
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.	nb.	5	5	5	5	
Courant nominal absorbé	Climatisation	A	3,70 (0,60~8,50)	4,80 (0,70~7,80)	7,80 (2,20~9,30)	10,00 (1,00~12,00)
	Chauffage	A	3,30 (0,20~8,50)	4,60 (1,50~8,00)	6,50 (2,00~8,00)	9,00 (1,00~11,00)
Courant maximum	A	8,50	9,50	12,00	16,00	
Puissance maximale absorbée	kW	1,60	1,90	2,50	3,40	
<b>Données du circuit frigorifique</b>						
Réfrigérant <sup>4</sup>	Type (GWP)	R32 (675)				
Quantité de précharge en réfrigérant	Kg	0,46	0,60	0,85	1,30	
Tonnes équivalent CO2	t	0,311	0,405	0,574	0,878	
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz	mm (pouce)	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	6,35(1/4") / 12,74(1/2")	6,35(1/4") / 15,88(5/8")	
Distance maximale	m	20	20	20	25	
Dénivelée maximale U.I./U.E.	m	10	10	10	15	
Distance max sans charge additionnelle	m	5	5	5	5	
Charge additionnelle	g/m	20	20	30	30	
<b>Spécifications unité intérieure</b>						
Dimensions	LxPxH	mm	716x193x285	768x201x299	917x218x318	1140x230x332
Poids net	Kg	7	8	10	13	
Niveau de puissance sonore	Hi	dB(A)	52	53	59	62
Niveau de pression sonore	S/H/M/L/Silence	dB(A)	39/35/32/31/21	40/36/33/32/22	46/41/38/36/25	49/44/41/39/27
Volume d'air traité (Hi/Me/Lo)	Climatisation	m <sup>3</sup> /h	550/490/430/370/250	650/570/515/460/330	900/730/650/550/410	1300/1150/1020/880/580
	Chauffage	m <sup>3</sup> /h	500/460/400/350/350	650/600/530/460/460	900/780/700/550/550	1250/1150/1020/880/880
<b>Spécifications unité extérieure</b>						
Dimensions	LxPxH	mm	650x233x455	708x258x530	785x300x555	890x319x695
Poids net	Kg	18,5	22	27	39	
Niveau de puissance sonore	dB(A)	59	62	62	64	
Niveau de pression sonore	dB(A)	44	44	44	46	
Volume d'air traité	m <sup>3</sup> /h	1800	1800	2800	3600	
Plage de fonctionnement (température extérieure)	Climatisation	°C	15~50			
	Chauffage	°C	-15~30			

1. Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511. 2. Règlement UE nb. 206/2012 - - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. 3. Règlement délégué de l'UE nb. 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

**TOP** A+++ en froid **TOP** A+++ en chaud



**RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE DANS LE CORPS DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE**



**PCB DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE REFROIDIE PAR RÉFRIGÉRANT**



**TECHNOLOGIE MULTIPORE** **TOP**



**WIFI INCLUS**  
**GESTION INTELLIGENTE AVEC WIFI APP SMARTLIFE**



**ÉCHANGEUR TRAITÉ AVEC UN REVÊTEMENT ANTICORROSION**



**EFFICACE CONTRE LES VIRUS ET LES BACTÉRIES**

**8,7** **TOP**

**SEER** parmi les plus élevés du segment de marché (moyenne 2,5-3,5 kW)

**4,7** **TOP**

**SCOP** le plus élevé du segment de marché (moyenne 2,5-3,5 kW)

**53°C** **TOP**

Plage de température extérieure en mode refroidissement jusqu'à 53°C

**-25°C** **TOP**

Plage de température extérieure en chauffage jusqu'à -25°C

**AIKO est le climatiseur qui atteint les meilleures valeurs d'efficacité en chauffage du segment de marché.**

**AIKO présente les valeurs de température extrêmes pour les plages de fonctionnement les plus élevées du segment de marché.**

Les valeurs indiquées sont le résultat d'une analyse comparative interne avec les principaux concurrents du segment de marché concerné. Valeurs mises à jour en septembre 2025 sur la base des données figurant dans les catalogues publics 2025.

Demandez plus d'informations à votre représentant.

LÉGENDE

**TOP** Caractéristique Top, la meilleure donnée du marché

**★** Caractéristique Silver, l'une des meilleures données du marché

AIKO | MURAL | HKEDS 261-351-531-711 ZA



App Smartlife

Télécommande incluse



15-53°C en froid  
25-30°C en chaud

Volet de soufflage Multipore  
Auto restart

Fonction 8°C  
I-Feel

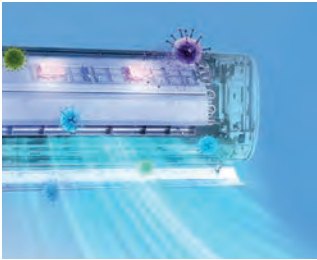
Modèle unité intérieure			HKEDS 261 ZA	HKEDS 351 ZA	HKEDS 531 ZA	HKEDS 711 ZA
Modèle unité extérieure			HCNDS 261 ZA	HCNDS 351 ZA	HCNDS 531 ZA	HCNDS 711 ZA
<b>Type</b>			Pompe à chaleur DC-Inverter			
Contrôle (fourni)			Télécommande			
Module Wi-Fi			Intégré			
<b>Données nominales</b>						
Capacité nominale (T=+35°C)	Climatisation	kW	2,70 (0,60~4,00)	3,00 (0,65~4,10)	5,40 (1,30~5,90)	7,20 (1,80~7,40)
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	0,72 (0,10~1,20)	0,87 (0,13~1,55)	1,43 (0,29~1,95)	1,70 (0,23~2,30)
Coefficient d'efficacité énergétique nominale		EER <sup>1</sup>	3,75	4,02	3,78	4,24
Capacité nominale (T=+7°C)	Chauffage	kW	3,30 (0,80~4,20)	4,20 (0,93~4,20)	5,80 (1,30~6,10)	7,80 (1,80~8,00)
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	0,80 (0,20~1,20)	1,06 (0,23~1,30)	1,33 (0,25~1,80)	2,10 (0,23~2,53)
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	4,13	3,96	4,36	3,71
<b>Données saisonnières</b>						
Charge théorique (Pdesignc)	Climatisation	kW	2,70	3,50	5,40	6,10
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>2</sup>	8,70	8,70	8,70	8,70
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+++	A+++	A+++	A+++
Consommation énergétique annuelle	Chauffage (conditions climatiques moyennes)	kWh/a	109	141	215	246
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C		kW	2,30	2,80	4,40	5,40
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,70	4,70	4,60	4,60
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		%	185	185	181	181
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++	A++	A++	A++
Consommation énergétique annuelle	kWh/a	686	845	1339	1644	
<b>Données électriques</b>						
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz			
Câble d'alimentation		Type	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>			3 x 4 mm <sup>2</sup>
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.		nb.	5	5	5	5
Courant nominal absorbé	Climatisation	A	3,30 (0,60~5,30)	4,20 (0,60~5,80)	6,40 (2,20~6,80)	7,90 (1,00~10,00)
	Chauffage	A	3,90 (1,00~5,30)	4,80 (1,00~6,30)	6,10 (2,00~8,00)	10,50 (1,00~11,00)
Courant maximum		A	9,00	9,00	12,00	16,00
Puissance maximale absorbée		kW	1,60	1,50	2,40	3,20
<b>Données du circuit frigorifique</b>						
Réfrigérant <sup>4</sup>		Type (GWP)	R32 (675)			
Quantité de précharge en réfrigérant		Kg	0,55	0,60	1,03	1,20
Tonnes équivalent CO2		t	0,371	0,405	0,695	0,810
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz		mm (pouce)	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	6,35(1/4") / 12,74(1/2")	6,35(1/4") / 15,88(5/8")
Distance maximale		m	20	20	20	25
Dénivelée maximale U.I./U.E.		m	10	10	10	15
Distance max sans charge additionnelle		m	5	5	5	5
Charge additionnelle		g/m	20	20	30	30
<b>Spécifications unité intérieure</b>						
Dimensions	LxPxH	mm	768x201x299	827x201x299	1140x230x332	1140x230x332
Poids net		Kg	8	8,5	13,5	14
Niveau de puissance sonore	Hi	dB(A)	54	56	56	62
Niveau de pression sonore	S/H/M/L/Silence	dB(A)	41/37/34/32/23	43/39/36/34/24	43/39/36/34/24	49/44/41/39/27
Volume d'air traité (Hi/Me/Lo)	Climatisation	m <sup>3</sup> /h	650/580/550/500/330	650/580/550/500/330	1060/900/800/650/550	1300/1200/1010/870/590
	Chauffage	m <sup>3</sup> /h	700/630/600/550/550	700/630/600/550/550	1000/900/790/650/640	1200/1030/930/870/870
<b>Spécifications unité extérieure</b>						
Dimensions	LxPxH	mm	708x258x530	708x258x530	785x281x548	890x319x695
Poids net		Kg	22,5	24,5	28,5	41
Niveau de puissance sonore		dB(A)	61	62	63	65
Niveau de pression sonore		dB(A)	48	49	50	52
Volume d'air traité		m <sup>3</sup> /h	1800	2300	2800	4900
Plage de fonctionnement (température extérieure)	Climatisation	°C	15~53			
	Chauffage	°C	-25~30			

1. Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511. 2. Règlement UE nb. 206/2012 -- Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. 3. Règlement délégué de l'UE nb. 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO<sub>2</sub> sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

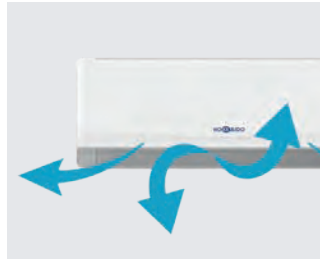
# AIKO S

**TOP** A+++  
en froid

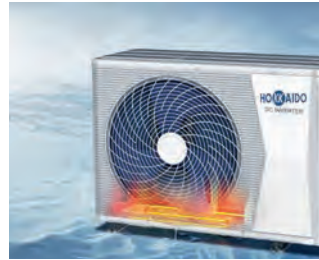
**TOP** A+++  
en chaud



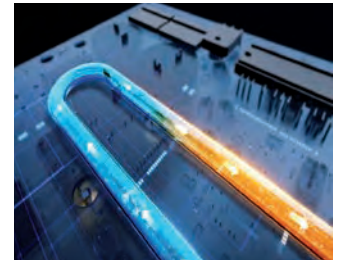
**STÉRILISATION  
UVC INCLUSE EN  
STANDARD**



**4D AIR FLOW**



**RÉSISTANCE  
ÉLECTRIQUE DANS  
LE CORPS DE  
L'UNITÉ EXTÉRIEURE**



**PCB DE L'UNITÉ  
EXTÉRIEURE  
REFROIDIE PAR  
RÉFRIGÉRANT**



**TECHNOLOGIE  
MULTIPORE** **TOP**



**GESTION  
INTELLIGENTE AVEC  
WIFI APP SMARTLIFE**



**ÉCHANGEUR TRAITÉ  
AVEC UN REVÊTEMENT  
ANTICORROSION**



**EFFICACE CONTRE  
LES VIRUS ET LES  
BACTÉRIES**

**8,7** **TOP**

**SEER parmi les plus élevés du  
segment de marché (moyenne  
2,5-3,5 kW)**

**4,7** **TOP**

**SCOP le plus élevé du segment  
de marché (moyenne 2,5-3,5 kW)**

**53°C** **TOP**

**Plage de température  
extérieure en mode  
refroidissement jusqu'à 53°C**

**-25°C** **TOP**

**Plage de température  
extérieure en chauffage  
jusqu'à -25°C**

**AIKO S est le climatiseur qui atteint les  
meilleures valeurs d'efficacité en chauffage  
du segment de marché.**

**AIKO S présente les valeurs de température  
extrêmes pour les plages de fonctionnement  
les plus élevées du segment de marché.**

Les valeurs indiquées sont le résultat d'une analyse comparative interne avec les principaux concurrents du segment de marché concerné. Valeurs mises à jour en septembre 2025 sur la base des données figurant dans les catalogues publics 2025.

Demandez plus d'informations à votre représentant.

## LÉGENDE

**TOP** Caractéristique Top, la meilleure donnée du marché

**SILVER** Caractéristique Silver, l'une des meilleures données du marché

## AIKO S | MURAL | HKEDS 262-352 ZA



App Smartlife

Télécommande incluse



15-53°C en froid  
25-30°C en chaud

Stérilisateur UVC  
4D Air Flow

Volet de soufflage Multipore  
Auto restart

Fonction 8°C  
I-Feel

Modèle unité intérieure		HKEDS 262 ZA		HKEDS 352 ZA	
Modèle unité extérieure		HCNDS 262 ZA		HCNDS 352 ZA	
<b>Type</b>		Pompe à chaleur DC-Inverter			
Contrôle (fourni)		Télécommande			
Module Wi-Fi		Intégré			
<b>Données nominales</b>					
Capacité nominale (T=+35°C)	Climatisation	kW	2,70 (0,60~4,00)	3,00 (0,65~4,10)	
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	0,72 (0,10~1,20)	0,87 (0,13~1,55)	
Coefficient d'efficacité énergétique nominale		EER <sup>1</sup>	3,75	4,02	
Capacité nominale (T=+7°C)	Chauffage	kW	3,30 (0,80~4,20)	4,20 (0,93~4,20)	
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	0,80 (0,20~1,20)	1,06 (0,23~1,30)	
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	4,13	3,96	
<b>Données saisonnières</b>					
Charge théorique (Pdesignc)	Climatisation	kW	2,70	3,50	
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>2</sup>	8,70	8,70	
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+++	A+++	
Consommation énergétique annuelle	Chauffage (conditions climatiques moyennes)	kWh/a	109	141	
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C		kW	2,30	2,80	
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,70	4,70	
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		%	185	185	
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++	A++	
Consommation énergétique annuelle	kWh/a	686	845		
<b>Données électriques</b>					
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz		
Câble d'alimentation		Type	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>		
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.		nb.	5	5	
Courant nominal absorbé	Climatisation	A	3,30 (0,60~5,30)	4,20 (0,60~5,80)	
	Chauffage	A	3,90 (1,00~5,30)	4,80 (1,00~6,30)	
Courant maximum		A	9,00	9,00	
Puissance maximale absorbée		kW	1,60	1,50	
<b>Données du circuit frigorifique</b>					
Réfrigérant <sup>4</sup>		Type (GWP)	R32 (675)		
Quantité de précharge en réfrigérant		Kg	0,55	0,60	
Tonnes équivalent CO2		t	0,371	0,405	
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz		mm (pouce)	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	
Distance maximale		m	20	20	
Dénivelée maximale U.I./U.E.		m	10	10	
Distance max sans charge additionnelle		m	5	5	
Charge additionnelle		g/m	20	20	
<b>Spécifications unité intérieure</b>					
Dimensions	LxPxH	mm	768x201x299	827x201x299	
Poids net		Kg	8	8,5	
Niveau de puissance sonore	Hi	dB(A)	54	56	
Niveau de pression sonore	S/H/M/L/Silence	dB(A)	41/37/34/32/23	43/39/36/34/24	
Volume d'air traité (Hi/Me/Lo)	Climatisation	m <sup>3</sup> /h	650/580/550/500/330	650/580/550/500/330	
	Chauffage		700/630/600/550/550	700/630/600/550/550	
Fonctions spéciales			Stérilisateur UVC		
<b>Spécifications unité extérieure</b>					
Dimensions	LxPxH	mm	708x258x530	708x258x530	
Poids net		Kg	22,5	24,5	
Niveau de puissance sonore		dB(A)	61	62	
Niveau de pression sonore		dB(A)	48	49	
Volume d'air traité		m <sup>3</sup> /h	1800	2300	
Plage de fonctionnement (température extérieure)	Climatisation	°C	15~53		
	Chauffage	°C	-25~30		

1. Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511. 2. Règlement UE nb. 206/2012 - - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. 3. Règlement délégué de l'UE nb. 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# CASSETTE COMPACTE 60x60



## CASSETTE COMPACTE MONOSPLIT

Les climatiseurs de type Cassette sont conçus pour les applications commerciales et résidentielles. Idéales pour les grands espaces ouverts ou les environnements de forme irrégulière, elles s'intègrent confortablement et discrètement dans tout environnement doté d'un faux plafond.

## FONCTIONNEMENT

-15~**52**°C  
en froid

-15~24°**C**  
en chaud

## PERFORMANCES

MODÈLE	SEER	SCOP
<b>3,52 kW</b>	6,20	4,00
<b>5,28 kW</b>	6,20	4,10

## HTFDM 350-530 ZAL



Télécommande incluse



-15~52°C en froid  
-15~24°C en chaud

Panneau à 8 voies  
Pompe évacuation des condensats incluse

Préparation pour l'entrée  
de l'airextérieur

Modèle unité intérieure			HTFDM 350 ZAL		HTFDM 530 ZAL	
Modèle unité extérieure			HCKDS 350 ZA		HCKDS 530 ZA	
Type			Pompe à chaleur DC-Inverter			
Contrôle (fourni)			Télécommande			
<b>Données nominales</b>						
Capacité nominale (T=+35°C)	Climatisation	kW	3,52 (1,35~4,40)		5,28 (1,53~5,60)	
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	1,03 (0,26~1,60)		1,55 (0,47~2,30)	
Coefficient d'efficacité énergétique nominale		EER <sup>1</sup>	3,41		3,41	
Capacité nominale (T=+7°C)	Chauffage	kW	3,81 (1,24~5,30)		5,60 (1,40~6,20)	
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	1,02 (0,19~1,51)		1,51 (0,46~2,25)	
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	3,73		3,71	
<b>Données saisonnières</b>						
Charge théorique (Pdesignc)	Climatisation	kW	3,50		5,40	
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>2</sup>	6,20		6,20	
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++		A++	
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	198		305	
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C	Chauffage (conditions climatiques moyennes)	kW	2,70		4,50	
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,00		4,10	
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		%	157		161	
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+		A+	
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	926		1525	
<b>Données électriques</b>						
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz			
Câble d'alimentation		Type	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>		3 x 4,0 mm <sup>2</sup>	
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.		nb.	4		4	
Courant nominal absorbé	Climatisation	A	4,50 (1,10~7,00)		6,70 (2,00~10,00)	
	Chauffage	A	4,40 (0,80~6,60)		6,60 (2,00~9,80)	
Courant maximum		A	9,00		12,00	
Puissance maximale absorbée		kW	1,70		2,40	
<b>Données du circuit frigorifique</b>						
Réfrigérant <sup>4</sup>		Type (GWP)	R32 (675)			
Quantité de précharge en réfrigérant		Kg	0,78		1,03	
Tonnes équivalent CO2		t	0,527		0,695	
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz		mm (pouce)	6,35(1/4") / 12,74(1/2")		6,35(1/4") / 12,74(1/2")	
Distance maximale		m	25		30	
Dénivelée maximale U.I./U.E.		m	10		20	
Distance max sans charge additionnelle		m	5		5	
Charge additionnelle		g/m	30		30	
<b>Spécifications unité intérieure</b>						
Dimensions	LxPxH	mm	570x570x260		570x570x260	
Poids net		Kg	15,5		15,5	
Niveau de puissance sonore	Test ERP	dB(A)	52		56	
Niveau de pression sonore	Hi/Mi/Lo	dB(A)	42/38/35		44/41/38	
Volume d'air traité	Hi/Mi/Lo	m <sup>3</sup> /h	700/620/530		760/650/580	
<b>Spécifications unité extérieure</b>						
Dimensions	LxPxH	mm	709x280x536		785x300x555	
Poids net		Kg	23		29	
Niveau de puissance sonore	Test ERP	dB(A)	64		65	
Niveau de pression sonore		dB(A)	54		55	
Volume d'air traité	Max	m <sup>3</sup> /h	2000		2600	
Plage de fonctionnement (température extérieure)	Climatisation	°C			-15~52	
	Chauffage	°C			-15~24	
<b>Accessoires</b>						
<b>Panneau décoratif</b>			<b>HTFPD 260 ZAL</b>			
Dimensions	LxPxH	mm	650x650x55			
Poids net		Kg	2,2			
<b>Composants en option</b>						
Commande à fil			WCD-05			

1. Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511. 2. Règlement UE nb. 206/2012 - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. 3. Règlement délégué de l'UE nb. 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2 sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# CASSETTE

## 84x84



### CLIMATISEUR CASSETTE MONOSPLIT

Les Cassettes à 8 voies pour les faux plafonds combinent des caractéristiques exceptionnelles avec un design sophistiqué. Offrant une efficacité saisonnière élevée et des options de contrôle avancées, cette gamme est extrêmement flexible et utilise le réfrigérant à faible PRG R32.

### FONCTIONNEMENT

**-15~52°C**  
en froid

**-15~24°C**  
en chaud

### PERFORMANCES

MODÈLE	SEER	SCOP
<b>7,03 kW</b>	6,10	4,00

## HTBDS 710 ZA



Télécommande incluse



-15-52°C en froid  
-15-24°C en chaud

Panneau à 8 voies  
Pompe évacuation des condensats incluse

Préparation pour l'entrée  
de l'air extérieur

Modèle unité intérieure			HTBDS 710 ZA
Modèle unité extérieure			HCKDS 710 ZA
Type			Pompe à chaleur DC-Inverter
Contrôle (fourni)			Télécommande
<b>Données nominales</b>			
Capacité nominale (T=+35°C)	Climatisation	kW	7,03 (2,16~8,20)
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	2,10 (0,67~3,30)
Coefficient d'efficacité énergétique nominale		EER <sup>1</sup>	3,35
Capacité nominale (T=+7°C)	Chauffage	kW	7,91 (1,98~9,30)
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	2,13 (0,65~3,30)
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	3,71
<b>Données saisonnières</b>			
Charge théorique (Pdesignc)	Climatisation	kW	7,00
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>2</sup>	6,10
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	397
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C	Chauffage (conditions climatiques moyennes)	kW	6,00
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,00
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		%	157
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	2052
<b>Données électriques</b>			
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz
Câble d'alimentation		Type	3 x 4,10 mm <sup>2</sup>
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.		nb.	4
Courant nominal absorbé	Climatisation	A	9,10 (2,90~14,40)
	Chauffage	A	9,30 (2,80~14,40)
Courant maximum		A	16,00
Puissance maximale absorbée		kW	3,65
<b>Données du circuit frigorifique</b>			
Réfrigérant <sup>4</sup>		Type (GWP)	R32 (675)
Quantité de précharge en réfrigérant		Kg	1,45
Tonnes équivalent CO2		t	0,979
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz		mm (pouce)	9,52(3/8") / 15,88(5/8")
Distance maximale		m	50
Dénivelée maximale U.I./U.E.		m	25
Distance max sans charge additionnelle		m	5
Charge additionnelle		g/m	50
<b>Spécifications unité intérieure</b>			
Dimensions	LxPxH	mm	840x840x246
Poids net		Kg	26
Niveau de puissance sonore	Test ERP	dB(A)	58,5
Niveau de pression sonore	Hi/Mi/Lo	dB(A)	46,5/45/43
Volume d'air traité	Hi/Mi/Lo	m <sup>3</sup> /h	1500/1350/1200
<b>Spécifications unité extérieure</b>			
Dimensions	LxPxH	mm	900x350x700
Poids net		Kg	43
Niveau de puissance sonore	Test ERP	dB(A)	70
Niveau de pression sonore		dB(A)	58
Volume d'air traité	Max	m <sup>3</sup> /h	4200
Plage de fonctionnement (température extérieure)	Climatisation	°C	-15~-52
	Chauffage	°C	-15~-24
<b>Accessoires</b>			
<b>Panneau décoratif</b>			HTBPD 710 ZA
Dimensions	LxPxH	mm	950x950x55
Poids net		Kg	5,3
<b>Composants en option</b>			
Commande à fil			WCD-05

1. Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511. 2. Règlement UE nb. 206/2012 - - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. 3. Règlement délégué de l'UE nb. 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# GAINABLE À MOYENNE PRESSION STATIQUE



## CLIMATISEUR GAINABLE MONOSPLIT

Les climatiseurs de type Gainable Hokkaido combinent des fonctionnalités de premier ordre avec une conception discrète pour une installation et un entretien faciles. Nos unités de climatisation gainables conviennent aux applications résidentielles et commerciales.

## FONCTIONNEMENT

-15~**52**°C  
en froid

-15~24°**C**  
en chaud

## PERFORMANCES

MODÈLE	SEER	SCOP
<b>3,52 kW</b>	6,40	4,00
<b>5,28 kW</b>	6,10	4,00
<b>7,03 kW</b>	6,10	4,00

## HRDDM 350-530 ZAL | HRDDS 710 ZA



-15~52° C en froid  
-15~24° C en chaud

Pompe évacuation des condensats incluse  
Commande à fil incluse

10~160 Pa pression statique ajustable

Modèle unité intérieure		HRDDM 350 ZAL		HRDDM 530 ZAL		HRDDS 710 ZA	
Modèle unité extérieure		HCKDS 350 ZA		HCKDS 530 ZA		HCKDS 710 ZA	
Type		Pompe à chaleur DC-Inverter					
Contrôle (fourni)		Commande à fil					
<b>Données nominales</b>							
Capacité nominale (T=+35°C)	Climatisation	kW	3,52 (1,35~14,40)	5,28 (1,53~5,60)	7,03 (2,16~8,20)		
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	1,03 (0,26~1,60)	1,55 (0,47~2,30)	2,17 (0,67~3,30)		
Coefficient d'efficacité énergétique nominale		EER <sup>1</sup>	3,41	3,40	3,24		
Capacité nominale (T=+7°C)	Chauffage	kW	3,81 (1,24~5,30)	5,60 (1,40~6,20)	7,91 (1,98~9,30)		
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	1,02 (0,19~1,51)	1,49 (0,46~2,25)	2,13 (0,65~3,30)		
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	3,73	3,76	3,71		
<b>Données saisonnières</b>							
Charge théorique (Pdesignc)	Climatisation	kW	3,50	5,40	7,10		
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>2</sup>	6,40	6,10	6,10		
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++	A++	A++		
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	193	307	406		
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C	Chauffage (conditions climatiques moyennes)	kW	2,70	4,40	5,40		
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,00	4,00	4,00		
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		%	157	157	157		
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+	A+	A+		
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	931	1520	1884		
<b>Données électriques</b>							
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz				
Câble d'alimentation		Type	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>		3 x 2,5 mm <sup>2</sup>		3 x 4,0 mm <sup>2</sup>
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.		nb.	4		4		4
Courant nominal absorbé	Climatisation	A	4,50 (1,10~7,00)		6,70 (2,00~10,00)		9,40 (2,90~14,30)
	Chauffage	A	4,40 (0,80~6,60)		6,50 (2,00~9,80)		9,30 (2,80~14,40)
Courant maximum		A	9,00		12,00		16,00
Puissance maximale absorbée		kW	1,70		2,40		3,65
<b>Données du circuit frigorifique</b>							
Réfrigérant <sup>4</sup>		Type (GWP)	R32 (675)				
Quantité de précharge en réfrigérant		Kg	0,78		1,03		1,45
Tonnes équivalent CO2		t	0,527		0,695		0,979
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz		mm (pouce)	6,35(1/4") / 12,74(1/2")		6,35(1/4") / 12,74(1/2")		9,52(3/8") / 15,88(5/8")
Distance maximale		m	25		30		50
Dénivelée maximale U.I./U.E.		m	10		20		25
Distance max sans charge additionnelle		m	5		5		5
Charge additionnelle		g/m	30		30		50
<b>Spécifications unité intérieure</b>							
Dimensions	LxPxH	mm	700x700x245		700x700x245		1000x700x245
Poids net		Kg	21		22		32
Niveau de puissance sonore	Test ERP	dB(A)	55		59		55
Niveau de pression sonore	Hi/Mi/Lo	dB(A)	37/34/32		44/41/37		43/41/39
Volume d'air traité	Hi/Mi/Lo	m <sup>3</sup> /h	720/600/500		900/750/630		1400/1190/980
Pression statique du ventilateur	Std/Max	Pa	25/160		25/160		25/160
<b>Spécifications unité extérieure</b>							
Dimensions	LxPxH	mm	709x280x536		785x300x555		900x350x700
Poids net		Kg	23		29		43
Niveau de puissance sonore	Test ERP	dB(A)	64		65		70
Niveau de pression sonore		dB(A)	54		55		58
Volume d'air traité	Max	m <sup>3</sup> /h	2000		2600		4200
Plage de fonctionnement (température extérieure)	Climatisation	°C	-15~52				
	Chauffage	°C	-15~24				

1. Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511. 2. Règlement UE n° 206/2012 - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. 3. Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4. L'aperte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRC) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRC plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRC est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# CONSOLE



## CLIMATISEUR CONSOLE MONOSPLIT

La nouvelle unité intérieure de type Console Hokkaido a été conçue pour garantir une fonctionnalité maximale combinée à une apparence agréable et moderne. Grâce aux flux d'air diversifiés, ces unités intérieures permettent d'obtenir une température agréable à l'intérieur de la pièce.

## FONCTIONNEMENT

-15~**52**°C  
en froid

-15~**24**°C  
en chaud

## PERFORMANCES

MODÈLE	SEER	SCOP
<b>3,50 kW</b>	7,50	4,10
<b>4,70 kW</b>	6,80	4,10

HFIDM 350-530 ZAL



App "AC Freedom"

Télécommande incluse



-15-52° C en froid  
-15-24° C en chaud

Double soufflage de l'air, supérieur et inférieur  
Possibilité de double installation, au sol ou au mur

Modèle unité intérieure		HFIDM 350 ZAL		HFIDM 530 ZAL	
Modèle unité extérieure		HCKDS 350 ZA		HCKDS 530 ZA	
<b>Type</b>		Pompe à chaleur DC-Inverter			
Contrôle (fourni)		Télécommande			
Module Wi-Fi		Intégré			
<b>Données nominales</b>					
Capacité nominale (T=+35°C)	Climatisation	kW	3,50 (1,35~4,40)	4,70 (1,53~5,60)	
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	1,03 (0,26~1,60)	1,45 (0,47~2,30)	
Coefficient d'efficacité énergétique nominale		EER <sup>1</sup>	3,40	3,24	
Capacité nominale (T=+7°C)	Chauffage	kW	3,50 (1,24~5,30)	5,00 (1,40~6,20)	
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	0,94 (0,19~1,51)	1,34 (0,46~2,25)	
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	3,72	3,73	
<b>Données saisonnières</b>					
Charge théorique (Pdesignc)	Climatisation	kW	3,50	5,00	
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>1</sup>	7,50	6,80	
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++	A++	
Consommation énergétique annuelle	Chauffage (conditions climatiques moyennes)	kWh/a	162	257	
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C		kW	2,70	3,70	
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,10	4,10	
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		%	161	161	
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+	A+	
Consommation énergétique annuelle	kWh/a	923	1261		
<b>Données électriques</b>					
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz		
Câble d'alimentation	Type		3 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>	
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.		nb.	4	4	
Courant nominal absorbé	Climatisation	A	4,50 (1,10~7,00)	6,30 (2,00~10,00)	
	Chauffage	A	4,10 (0,80~6,60)	5,80 (2,00~9,80)	
Courant maximum	A		9,00	12,00	
Puissance maximale absorbée	kW		1,70	2,40	
<b>Données du circuit frigorifique</b>					
Réfrigérant <sup>4</sup>	Type (GWP)		R32 (675)		
Quantité de précharge en réfrigérant	Kg		0,78	1,03	
Tonnes équivalent CO2	t		0,527	0,695	
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz	mm (pouce)		6,35(1/4") / 12,74(1/2")	6,35(1/4") / 12,74(1/2")	
Distance maximale	m		25	30	
Dénivelée maximale U.I./U.E.	m		10	20	
Distance max sans charge additionnelle	m		5	5	
Charge additionnelle	g/m		30	30	
<b>Spécifications unité intérieure</b>					
Dimensions	LxPxH	mm	700x225x600	700x225x600	
Poids net	Kg		15	15	
Niveau de puissance sonore	Hi	dB(A)	52	56	
Niveau de pression sonore	Hi/Mi/Lo	dB(A)	42/39/36	44/40/37	
Volume d'air traité	Hi/Mi/Lo	m <sup>3</sup> /h	600/530/430	650/550/450	
<b>Spécifications unité extérieure</b>					
Dimensions	LxPxH	mm	709x280x536	785x300x555	
Poids net	Kg		23	29	
Niveau de puissance sonore		dB(A)	64	65	
Niveau de pression sonore		dB(A)	54	55	
Volume d'air traité	Max	m <sup>3</sup> /h	2000	2600	
Plage de fonctionnement (température extérieure)	Climatisation	°C		-15~-52	
	Chauffage	°C		-15~-24	
<b>Composants en option</b>					
Commande à fil			WCD-05		

1.Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.2.Règlement UE n°206/2012-- Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825.3.Règlement délégué de l'UE n°626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4.La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# CONSOLE/PLAFONNIER



## DEUX TYPES D'INSTALLATION

Nouveau design et facilité de contrôle, profil élégant et mince.

Grande grille de distribution d'air avec volets aérodynamiques pour assurer un fonctionnement rapide et réduire les niveaux sonores.

## FONCTIONNEMENT

-15~**52**°C  
en froid

-15~24°**C**  
en chaud

## PERFORMANCES

MODÈLE	SEER	SCOP
<b>5,30 kW</b>	6,20	4,20
<b>7,03 kW</b>	6,20	4,00

## HSFDM 530 ZAL | HSFDS 710 ZA



Télécommande incluse



-15-52°C en froid  
-15-24°C en chaud

Possibilité de double installation,  
au sol ou au plafond

Le débit d'air accru permet une meilleure climatisation même dans les plus grandes pièces

Modèle unité intérieure		HSFDM 530 ZAL		HSFDS 710 ZA	
Modèle unité extérieure		HCKDS 530 ZA		HCKDS 710 ZA	
<b>Type</b>		Pompe à chaleur DC-Inverter			
Contrôle (fourni)		Télécommande			
<b>Données nominales</b>					
Capacité nominale (T=+35°C)	Climatisation	kW	5,30 (1,60~6,00)	7,03 (2,16~8,20)	
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	1,55 (0,48~2,30)	2,15 (0,67~3,30)	
Coefficient d'efficacité énergétique nominale	Chauffage	EER <sup>1</sup>	3,42	3,27	
Capacité nominale (T=+7°C)		kW	5,70 (1,40~7,20)	7,62 (1,98~9,30)	
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	1,52 (0,47~2,40)	2,05 (0,65~3,30)	
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	3,75	3,72	
<b>Données saisonnières</b>					
Charge théorique (Pdesignc)	Climatisation	kW	5,40	7,20	
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>2</sup>	6,20	6,20	
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++	A++	
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	303	404	
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C	Chauffage (conditions climatiques moyennes)	kW	4,50	5,50	
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,20	4,00	
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		%	165	157	
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+	A+	
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	1500	1897	
<b>Données électriques</b>					
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz		
Câble d'alimentation		Type	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 4 mm <sup>2</sup>	
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.		nb.	4	4	
Courant nominal absorbé	Climatisation	A	6,70 (2,10~10,00)	9,30 (2,90~14,40)	
	Chauffage	A	6,60 (2,00~10,40)	8,90 (2,80~14,40)	
Courant maximum		A	12,00	16,00	
Puissance maximale absorbée		kW	2,40	3,65	
<b>Données du circuit frigorifique</b>					
Réfrigérant <sup>4</sup>		Type (GWP)	R32 (675)		
Quantité de précharge en réfrigérant		Kg	1,03	1,45	
Tonnes équivalent CO2		t	0,695	0,979	
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz		mm (pouce)	6,35 (1/4") / 12,74 (1/2")	9,52 (3/8") / 15,88 (5/8")	
Distance maximale		m	30	50	
Dénivelée maximale U.I./U.E.		m	20	25	
Distance max sans charge additionnelle		m	5	5	
Charge additionnelle		g/m	30	50	
<b>Spécifications unité intérieure</b>					
Dimensions	LxPxH	mm	1000x690x235	1280x690x235	
Poids net		Kg	28	34	
Niveau de puissance sonore	Test ERP	dB(A)	52	54	
Niveau de pression sonore	Hi/Mi/Lo	dB(A)	40/35/33	42/38/35	
Volume d'air traité	Hi/Mi/Lo	m <sup>3</sup> /h	900/720/600	1230/1020/840	
<b>Spécifications unité extérieure</b>					
Dimensions	LxPxH	mm	785x300x555	900x350x700	
Poids net		Kg	29	43	
Niveau de puissance sonore	Test ERP	Erp test	65	70	
Niveau de pression sonore		dB(A)	55	58	
Volume d'air traité	Max	m <sup>3</sup> /h	2600	4200	
Plage de fonctionnement (température extérieure)	Climatisation	°C	-15~52		
	Chauffage	°C	-15~24		
<b>Composants en option</b>					
Commande à fil			WCD-05		

1. Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511. 2. Règlement UE n° 206/2012 - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. 3. Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouveau étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4. L'aperte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRC) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRC plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# R32 MULTISPLIT

Unité extérieure	EER*	COP*	SEER	SCOP
HCKDM 400 Z2	3,31	3,91	6,20	4,10
HCKDM 530 Z2	3,23	3,78	6,10	4,10
HCKDM 600 Z3	3,23	3,71	6,10	4,20
HCKDM 800 Z3	3,23	3,71	6,20	4,10

\* Les valeurs rapportées peuvent varier en fonction des combinaisons choisies. Pour plus d'informations, reportez-vous aux Manuels Techniques.

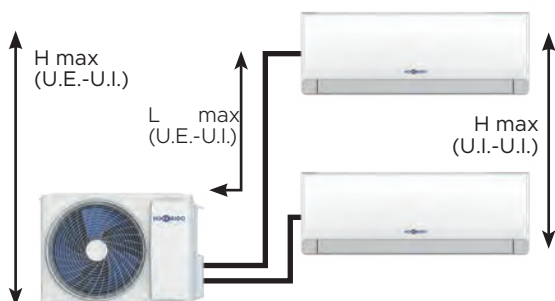
## PLAGE DE FONCTIONNEMENT

**-10° C / 52° C**  
en froid

**-15° C / 24° C**  
en chaud

## FLEXIBILITÉ D'INSTALLATION

Longues distances.



### HCKDM 400-530 Z2

L	TUYAUTERIE TOT	= 40 m
L	MAX U.E.-U.I.	= 25 m
H	MAX U.E.-U.I.	= 15 m
H	MAX U.I.-U.I.	= 10 m

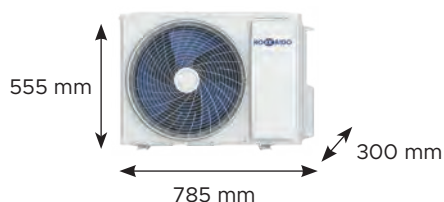
### HCKDM 600-800 Z3

L	TUYAUTERIE TOT	= 60 m
L	MAX U.E.-U.I.	= 30 m
H	MAX U.E.-U.I.	= 15 m
H	MAX U.I.-U.I.	= 10 m

## HAUTE COMPACTÉ

Haute compacité et installation facile.








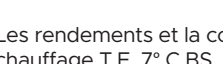
### HCKDM 400-530 Z2



### HCKDM 600-800 Z3



# R32 MULTISPLIT

	kW	4,10	5,30	6,20	7,90
Nb. max. U.I. raccordables		2	2	3	3
					
		HCKDM 400 Z2	HCKDM 530 Z2	HCKDM 600 Z3	HCKDM 800 Z3
	HKEDM 203 ZL	✓	✓	✓	✓
	HKEDM 263 ZL	✓	✓	✓	✓
	HKEDM 353 ZL	✓	✓	✓	✓
	HKEDM 533 ZL	✓	✓	✓	✓

Les rendements et la consommation sont enregistrés dans les conditions de test suivantes :  
 chauffage T.E. 7° C BS, 6° C BH - T.I. 20° C BS; climatisation: T.E. 35° C BS, 24° C BH - T.I. 27° C BS, 19° C BH (ISO T1).



# R32 MULTISPLIT



HCKDM 400 Z2  
HCKDM 530 Z2

HCKDM 600 Z3  
HCKDM 800 Z3

**A++/A+** (6,15~7,91 kW) | Classe d'efficacité énergétique en froid/chaud

Plage de fonctionnement étendue en chauffage jusqu'à une température extérieure de -15° C, et en climatisation jusqu'à une **température extérieure de +52° C**

Flexibilité maximale et facilité d'installation garanties par une grande longueur des tuyauteries frigorifiques

Vérifiez les limites maximales de concentration de gaz, notamment dans les applications résidentielles, comme l'exige la norme EN 378:2016.

Modèle			HCKDM 400 Z2	HCKDM 530 Z2	HCKDM 600 Z3	HCKDM 800 Z3
Type			Unité extérieure pompe à chaleur DC-Inverter			
Unités intérieures raccordables (min - max)		nb.	1-2	1-2	1-3	1-3
<b>Données nominales</b>						
Capacité nominale (T=+35°C)		kW	4,10 (1,80~4,51)	5,30 (2,00~5,83)	6,20 (2,20~6,71)	7,90 (2,30~8,69)
Puissance absorbée nominale (T=+35°C)		kW	1,24 (0,20~2,10)	1,64 (0,28~2,30)	1,92 (0,35~2,80)	2,44 (0,56~3,40)
Coefficient d'efficacité énergétique nominale		EER <sup>1</sup>	3,31	3,23	3,23	3,23
Capacité nominale (T=+7°C)		kW	4,50 (2,05~5,28)	5,60 (2,21~6,16)	6,60 (2,39~7,26)	8,20 (2,45~9,02)
Puissance absorbée nominale (T=+7°C)		kW	1,15 (0,20~2,10)	1,48 (0,28~2,30)	1,78 (0,35~2,80)	2,21 (0,56~3,40)
Coefficient de performance énergétique nominale		COP <sup>1</sup>	3,91	3,78	3,71	3,71
<b>Données saisonnières</b>						
Charge théorique (Pdesignc)		kW	4,10	5,30	6,20	7,90
Indice d'efficacité énergétique saisonnière		SEER <sup>2</sup>	6,20	6,10	6,10	6,20
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A++	A++	A++	A++
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	233	301	354	453
Charge théorique (Pdesignh) @ -10°C		kW	3,70	4,80	5,70	5,60
Coefficient de performance saisonnier		SCOP <sup>2</sup>	4,10	4,10	4,20	4,10
Efficacité énergétique saisonnière (ns)		%	161	161	165	161
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		626/2011 <sup>3</sup>	A+	A+	A+	A+
Consommation énergétique annuelle		kWh/a	1256	1639	1900	1875
<b>Données électriques</b>						
Alimentation électrique		Ph-V-Hz	1-220~240V-50HZ			
Câble d'alimentation		Type	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 4 mm <sup>2</sup>	3 x 4 mm <sup>2</sup>
Fils de connexion entre chaque U.I. et l'UE		nb.	4	4	4	4
Courant nominal absorbé		Climatisation	A	5,40	7,10	8,40
		Chauffage	A	5,00	6,40	7,70
Courant maximum		A	12,00	13,00	14,00	16,50
Puissance maximale absorbée		kW	2,76	3,00	3,00	3,80
<b>Données du circuit frigorifique</b>						
Réfrigérant <sup>4</sup>		Type (GWP)	R32 (675)			
Quantité de précharge en réfrigérant		Kg	1,00	1,03	1,15	1,45
Tonnes équivalent CO2		t	0,675	0,695	0,776	0,979
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz		mm (pouce)	2 x 6,35(1/4") 2 x 9,52(3/8")	2 x 6,35(1/4") 2 x 9,52(3/8")	3 x 6,35(1/4") 3 x 9,52(3/8")	3 x 6,35(1/4") 3 x 9,52(3/8")
Distance totale		m	40	40	60	60
Longueur max. d'une seule ligne frigorifique		m	25	25	30	30
Dénivelée maximale U.I./U.E.		m	15	15	15	15
Dénivelée max. entre U.I.		m	10	10	10	10
Distance max sans charge additionnelle		m	15	15	22,5	22,5
Charge additionnelle		g/m	25	25	25	25
<b>Spécifique prodotto</b>						
Dimensions		LxPxH	mm	785x300x555	785x300x555	900x350x700
Poids net		Kg	30	30	41,5	44,5
Niveau de puissance sonore		dB(A)	65	65	66	67
Niveau de pression sonore		dB(A)	53	54	56	57
Volume d'air traité		m <sup>3</sup> /h	2600	2600	4100	4100
Plage de fonctionnement (température extérieure)		Climatisation	°C			
		Chauffage	°C			
			-10~52			
			-15~24			

1. Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511. 2. Règlement UE nb. 206/2012 - - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. Les valeurs d'efficacité énergétique se réfèrent aux combinaisons suivantes : **HCKDM 400 Z2 + 2 x HKEDM 263 ZL - HCKD M530 Z2 + 2 x HKEDM 263 ZL - HCKDM 600 Z3 + 3 x HKEDM 263 ZL - HCKDM 800 Z3 + 3 x HKEDM 263 ZL**. 3. Règlement délégué de l'UE nb. 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs. 4. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# LUMINA MULTI

Mural HKEDM 203-263-353-533 ZL



App Smartlife



Wi-Fi  
inclus



-10-52°C en froid  
-15-24°C en chaud

Auto restart  
Fonction 8°C

I-Feel

Modèle			HKEDM 203 ZL	HKEDM 263 ZL	HKEDM 353 ZL	HKEDM 533 ZL
Type	Unité intérieure de type Mural					
Contrôle (fourni)	Télécommande					
Module Wi-Fi	Intégré					
<b>Données nominales</b>						
Capacité nominale	Climatisation	kW	2,10	2,60	3,50	5,30
Capacité nominale	Chauffage	kW	2,40	2,90	3,80	5,40
<b>Données électriques</b>						
Alimentation électrique	Unité extérieure	Ph-V-Hz	1Ph - 220/240V - 50Hz			
Liaisons électriques entre U.I. et U.E.		nb.	4	4	4	4
<b>Données du circuit frigorifique</b>						
Diamètre tuyauteries frigorifique Liquide/Gaz		mm (pouce)	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	6,35(1/4") / 9,52(3/8")	6,35(1/4") / 12,74(1/2")
<b>Spécifique produit</b>						
Dimensions	LxPxH	mm	768x201x299	768x201x299	768x201x299	997x222x312
Poids net		Kg	7	7	7,5	11
Niveau de puissance sonore	(Turbo/Hi/Mi/Lo/Silence)	dB(A)	57/50/46/42/33	57/50/46/42/33	57/50/46/42/33	60/52/47/43/35
Niveau de pression sonore	(Turbo/Hi/Mi/Lo/Silence)	dB(A)	43/41/38/35/26	43/41/38/35/26	43/41/38/35/26	47/44/39/36/28
Volume d'air traité	(Turbo/Hi/Mi/Lo/Silence)	m³/h	650/570/520/470/350	650/570/520/470/350	650/570/520/470/350	950/830/750/660/480



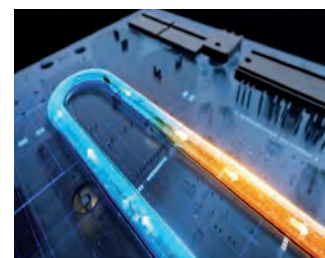
**EFFICACE CONTRE  
LES VIRUS ET LES  
BACTÉRIES**



**GESTION  
INTELLIGENTE AVEC  
WIFI APP SMARTLIFE**



**ÉCHANGEUR  
TRAITÉ AVEC UN  
REVÊTEMENT  
ANTICORROSION**



**PCB DE L'UNITÉ  
EXTÉRIEURE  
REFROIDIE PAR  
RÉFRIGÉRANT**

52°C <sup>TOP</sup>

Plage de température extérieure en refroidissement  
jusqu'à 52 °C, unique sur le marché

**Flexibilité de conception et d'installation sur  
toutes les puissances, les données relatives  
au fractionnement correspondent aux  
maximums du marché.**

**Plage de fonctionnement en mode  
refroidissement, qui permet de garantir de  
l'air frais en été jusqu'à une température  
extérieure de 52°C.**

Les valeurs indiquées sont le résultat d'une analyse comparative interne avec les principaux concurrents du segment de marché concerné. Valeurs mises à jour en septembre 2025 sur la base des données figurant dans les catalogues publics 2025.

Demandez plus d'informations à votre représentant.

LÉGENDE

<sup>TOP</sup> Caractéristique Top, la meilleure donnée du marché

<sup>SILVER</sup> Caractéristique Silver, l'une des meilleures données du marché

# COMBINAISONS



# COMBINAISONS

## HKCDM 400 Z2 Climatisation

Unités intérieures raccordées	Combinaison		Capacité nominale en froid (kW)		Performance totale en froid (kW)	Puissance absorbée (kW)	EER (W/W)	Pdesignc	SEER	Consommation annuelle(kWh)	Classe énergétique	
	Unité A	Unité B	Unité A	Unité B	std	std	std					
1 unité	20	20	-	2,05	-	2,05	0,63	3,23	-	-	-	-
	26	26	-	2,55	-	2,55	0,79	3,23	-	-	-	-
	35	35	-	3,50	-	3,50	1,08	3,23	-	-	-	-
	53	53	-	4,10	-	4,10	1,27	3,23	-	-	-	-
2 unités	20+20	20	20	2,05	2,05	4,10	1,24	3,31	4,1	6,1	234	A++
	20+26	20	26	1,79	2,31	4,10	1,24	3,31	4,1	6,1	232	A++
	20+35	20	35	1,51	2,59	4,10	1,24	3,31	4,1	6,1	232	A++
	26+26	26	26	2,05	2,05	4,10	1,24	3,31	4,1	6,1	232	A++
	26+35	26	35	1,76	2,34	4,10	1,24	3,31	4,1	6,1	232	A++

Classe Énergétique = Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs.  
SEER = Règlement UE n° 206/2012 -- Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. EER = Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.

## HKCDM 400 Z2 Chauffage

Unités intérieures raccordées	Combinaison		Capacité nominale en chaud (kW)		Performance totale en chaud (kW)	Puissance absorbée (kW)	COP (W/W)	Pdesignc	SCOP	Consommation annuelle(kWh)	Classe énergétique	
	Unité A	Unité B	Unité A	Unité B	std	std	std					
1 unité	20	20	-	2,15	-	2,15	0,54	4,01	-	-	-	-
	26	26	-	2,65	-	2,65	0,66	4,01	-	-	-	-
	35	35	-	3,50	-	3,50	0,88	4,00	-	-	-	-
	53	53	-	4,80	-	4,80	1,20	4,00	-	-	-	-
2 unités	20+20	20	20	2,40	2,40	4,80	1,15	4,17	3,5	4,0	1217	A+
	20+26	20	26	2,10	2,70	4,80	1,15	4,17	3,6	4,0	1243	A+
	20+35	20	35	1,77	3,03	4,80	1,15	4,17	3,6	4,0	1243	A+
	26+26	26	26	2,40	2,40	4,80	1,15	4,17	3,6	4,0	1243	A+
	26+35	26	35	2,06	2,74	4,80	1,15	4,17	3,6	4,0	1243	A+

Classe Énergétique = Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs.  
SCOP = Règlement UE n° 206/2012 -- Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. COP = Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.

## HKCDM 530 Z2 Climatisation

Unités intérieures raccordées	Combinaison		Capacité nominale en froid (kW)		Performance totale en froid (kW)	Puissance absorbée (kW)	EER (W/W)	Pdesignc	SEER	Consommation annuelle(kWh)	Classe énergétique	
	Unité A	Unité B	Unité A	Unité B	std	std	std					
1 unité	20	20	-	2,05	-	2,05	0,64	3,20	-	-	-	-
	26	26	-	2,55	-	2,55	0,80	3,19	-	-	-	-
	35	35	-	3,50	-	3,50	1,07	3,27	-	-	-	-
	53	53	-	5,30	-	5,30	1,65	3,21	-	-	-	-
2 unités	20+20	20	20	2,05	2,05	4,10	1,24	3,30	5,00	6,1	259	A++
	20+26	20	26	2,06	2,64	4,70	1,46	3,23	5,10	6,1	259	A++
	20+35	20	35	1,95	3,35	5,30	1,69	3,14	5,30	6,1	259	A++
	26+26	26	26	2,65	2,65	5,30	1,75	3,03	5,30	6,1	300	A++
	26+35	26	35	2,27	3,03	5,30	1,83	3,01	5,30	6,1	259	A++
	35+35	35	35	2,65	2,65	5,30	1,83	3,01	5,30	6,1	259	A++

Classe Énergétique = Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs.  
SEER = Règlement UE n° 206/2012 -- Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. EER = Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.

## HKCDM 530 Z2 Chauffage

Unités intérieures raccordées	Combinaison		Capacité nominale en chaud (kW)		Performance totale en chaud (kW)	Puissance absorbée (kW)	COP (W/W)	Pdesignc	SCOP	Consommation annuelle(kWh)	Classe énergétique	
	Unité A	Unité B	Unité A	Unité B	std	std	std					
1 unité	20	20	-	2,15	-	2,15	0,57	3,72	-	-	-	-
	26	26	-	2,65	-	2,65	0,71	3,73	-	-	-	-
	35	35	-	3,50	-	3,50	0,94	3,73	-	-	-	-
	53	53	-	5,40	-	5,40	1,45	3,71	-	-	-	-
2 unités	20+20	20	20	2,50	2,50	5,00	1,34	3,72	4,65	4,00	1590	A+
	20+26	20	26	2,32	2,98	5,30	1,43	3,70	4,80	4,00	1656	A+
	20+35	20	35	2,03	3,47	5,50	1,51	3,64	4,80	4,00	1656	A+
	26+26	26	26	2,80	2,80	5,60	1,50	3,73	4,80	4,00	1654	A+
	26+35	26	35	2,40	3,20	5,60	1,51	3,72	4,80	4,00	1656	A+
	35+35	35	35	2,80	2,80	5,60	1,51	3,72	4,80	4,00	1656	A+

Classe Énergétique = Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs.  
SCOP = Règlement UE n° 206/2012 -- Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. COP = Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.

# COMBINAISONS

## HCKDM 600 Z3 Climatisation

Unités intérieures raccordées		Combinaison			Capacité nominale en froid (kW)			Performance totale en froid (kW)	Puissance absorbée (kW)	EER (W/W)	Pdesignc	SEER	Consumo annuo (kWh)	Classe énergétique
		Unité A	Unité B	Unité C	Unité A	Unité B	Unité C	std	std	std				
1 unité	53	53	-	-	5,30	-	-	5,30	1,65	3,21	-	-	-	-
2 unités	20+20	20	20	-	2,05	2,05	-	4,10	1,27	3,23	4,0	5,6	265	A+
	20+26	20	26	-	2,01	2,59	-	4,60	1,42	3,23	4,8	5,6	299	A+
	20+35	20	35	-	1,99	3,41	-	5,40	1,67	3,23	5,2	5,6	341	A+
	20+53	20	53	-	1,76	4,54	-	6,30	1,94	3,24	6,2	5,6	397	A+
	26+26	26	26	-	2,60	2,60	-	5,20	1,61	3,23	5,3	5,6	341	A+
	26+35	26	35	-	2,57	3,43	-	6,00	1,86	3,23	6,0	5,6	387	A+
	26+53	26	53	-	2,10	4,20	-	6,30	1,94	3,24	6,2	5,6	397	A+
	35+35	35	35	-	3,10	3,10	-	6,20	1,93	3,21	6,2	5,6	387	A+
35+53	35	53	-	2,46	3,74	-	6,20	1,93	3,21	6,2	5,6	387	A+	
3 unités	20+20+20	20	20	20	2,07	2,07	2,07	6,20	1,92	3,23	6,2	6,1	355	A++
	20+20+26	20	20	26	1,92	1,92	2,46	6,30	1,94	3,24	6,3	6,1	362	A++
	20+20+35	20	20	35	1,70	1,70	2,90	6,30	1,94	3,24	6,3	6,1	362	A++
	20+26+26	20	26	26	1,76	2,27	2,27	6,30	1,94	3,24	6,3	6,1	362	A++
	20+26+35	20	26	35	1,58	2,03	2,70	6,30	1,94	3,24	6,3	6,1	362	A++
	20+35+35	20	35	35	1,42	2,44	2,44	6,30	1,94	3,24	6,3	6,1	362	A++
	26+26+26	26	26	26	2,10	2,10	2,10	6,30	1,94	3,24	6,3	6,1	362	A++
	26+26+35	26	26	35	1,89	1,89	2,52	6,30	1,94	3,24	6,3	6,1	362	A++

Classe Énergétique = Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs.  
SEER = Règlement UE n° 206/2012 - - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. EER = Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.

## HCKDM 600 Z3 Chauffage

Unités intérieures raccordées		Combinaison			Capacité nominale en chaud (kW)			Performance totale en chaud (kW)	Puissance absorbée (kW)	COP (W/W)	Pdesignc	SCOP	Consumo annuo (kWh)	Classe énergétique
		Unité A	Unité B	Unité C	Unité A	Unité B	Unité C	std	std	std				
1 unité	53	53	-	-	5,40	-	-	5,40	1,59	3,40	-	-	-	-
2 unités	20+20	20	20	-	2,50	2,50	-	5,00	1,39	3,59	4,3	3,8	1485	A
	20+26	20	26	-	2,45	3,15	-	5,60	1,56	3,59	4,5	3,8	1655	A
	20+35	20	35	-	2,14	3,66	-	5,80	1,59	3,64	5,0	3,8	1770	A
	20+53	20	53	-	1,76	4,54	-	6,30	1,75	3,60	5,4	3,9	1832	A
	26+26	26	26	-	3,15	3,15	-	6,30	1,73	3,64	5,0	3,8	1832	A
	26+35	26	35	-	2,70	3,60	-	6,30	1,73	3,64	5,4	3,8	1832	A
	26+53	26	53	-	2,10	4,20	-	6,30	1,75	3,60	5,4	4,0	1832	A+
	35+35	35	35	-	3,15	3,15	-	6,30	1,73	3,64	5,4	4,0	1832	A+
35+53	35	53	-	2,50	3,80	-	6,30	1,73	3,64	5,4	4,0	1832	A+	
3 unités	20+20+20	20	20	20	2,20	2,20	2,20	6,60	1,78	3,71	5,7	4,0	1977	A+
	20+20+26	20	20	26	2,02	2,02	2,56	6,60	1,79	3,71	5,6	4,0	1925	A+
	20+20+35	20	20	35	1,78	1,78	3,04	6,60	1,82	3,71	5,7	4,0	1930	A+
	20+26+26	20	26	26	1,84	2,38	2,38	6,60	1,82	3,71	5,7	4,0	1930	A+
	20+26+35	20	26	35	1,65	2,12	2,83	6,60	1,82	3,71	5,7	4,0	1930	A+
	20+35+35	20	35	35	1,49	2,55	2,55	6,60	1,82	3,71	5,7	4,0	1930	A+
	26+26+26	26	26	26	2,20	2,20	2,20	6,60	1,82	3,71	5,7	4,0	1930	A+
	26+26+35	26	26	35	1,98	1,98	2,64	6,60	1,82	3,71	5,7	4,0	1930	A+

Classe Énergétique = Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs.  
SCOP = Règlement UE n° 206/2012 - - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. COP = Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.

# COMBINAISONS

## HCKDM 800 Z3 Climatisation

Unités intérieures raccordées		Combinaison			Capacité nominale en froid (kW)			Performance totale en froid (kW)	Puissance absorbée (kW)	EER (W/W)	Pdesignc	SEER	Consumo annuo (kWh)	Classe énergétique
		Unité A	Unité B	Unité C	Unité A	Unité B	Unité C	std	std	std				
1 unité	53	53	—	—	5,30	—	—	5,30	1,65	3,23	—	—	—	—
2 unités	20+20	20	20	—	2,05	2,05	—	4,10	1,27	3,23	4,1	6,1	234	A++
	20+26	20	26	—	2,01	2,59	—	4,60	1,42	3,23	4,6	6,1	260	A++
	20+35	20	35	—	1,99	3,41	—	5,40	1,67	3,23	5,4	6,1	294	A++
	20+53	20	53	—	1,79	4,61	—	6,40	1,98	3,23	6,4	6,1	363	A++
	26+26	26	26	—	2,65	2,65	—	5,30	1,64	3,23	5,3	6,1	294	A++
	26+35	26	35	—	2,70	3,60	—	6,30	1,95	3,23	6,3	6,1	335	A++
	26+53	26	53	—	2,25	4,55	—	6,80	2,11	3,23	6,8	6,1	378	A++
	35+35	35	35	—	3,20	3,20	—	6,40	1,98	3,23	6,4	6,1	351	A++
3 unités	20+20+20	20	20	20	2,40	2,40	2,40	7,20	2,24	3,21	7,3	6,1	391	A++
	20+20+26	20	20	26	2,25	2,25	2,90	7,40	2,31	3,21	7,4	6,1	397	A++
	20+20+35	20	20	35	2,13	2,13	3,64	7,90	2,46	3,21	7,9	6,1	438	A++
	20+20+53	20	20	53	1,73	1,73	4,44	7,90	2,45	3,23	7,9	6,1	438	A++
	20+26+26	20	26	26	2,22	2,84	2,84	7,90	2,46	3,21	7,9	6,1	425	A++
	20+26+35	20	26	35	1,98	2,55	3,37	7,90	2,46	3,21	7,9	6,1	438	A++
	20+26+53	20	26	53	1,63	2,10	4,17	7,90	2,45	3,23	7,9	6,1	438	A++
	20+35+35	20	35	35	1,78	3,06	3,06	7,90	2,45	3,23	7,9	6,1	438	A++
	26+26+26	26	26	26	2,63	2,63	2,63	7,90	2,46	3,21	7,9	6,1	447	A++
	26+26+35	26	26	35	2,37	2,37	3,16	7,90	2,46	3,23	7,9	6,1	438	A++
	26+26+53	26	26	53	1,98	1,98	3,95	7,90	2,46	3,23	7,9	6,1	438	A++
	26+35+35	26	35	35	2,16	2,87	2,87	7,90	2,46	3,23	7,9	6,1	438	A++
	26+35+53	26	35	53	1,82	2,43	3,65	7,90	2,46	3,23	7,9	6,1	438	A++
	35+35+35	35	35	35	2,63	2,63	2,63	7,90	2,46	3,23	7,9	6,1	438	A++

Classe Énergétique = Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs.  
SEER = Règlement UE n° 206/2012 - - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. EER = Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.

## HCKDM 800 Z3 Chauffage

Unités intérieures raccordées		Combinaison			Capacité nominale en chaud (kW)			Performance totale en chaud (kW)	Puissance absorbée (kW)	COP (W/W)	Pdesignc	SCOP	Consumo annuo (kWh)	Classe énergétique
		Unité A	Unité B	Unité C	Unité A	Unité B	Unité C	std	std	std				
1 unité	53	53	—	—	5,40	—	—	5,40	1,54	3,50	—	—	—	—
2 unités	20+20	20	20	—	2,50	2,50	—	5,00	1,41	3,55	4,9	3,8	1873	A
	20+26	20	26	—	2,45	3,15	—	5,60	1,58	3,55	5,8	3,8	2106	A
	20+35	20	35	—	2,17	3,73	—	5,90	1,64	3,61	6,0	3,8	2106	A
	20+53	20	53	—	1,96	5,04	—	7,00	1,94	3,61	6,0	3,8	2106	A
	26+26	26	26	—	2,95	2,95	—	5,90	1,64	3,61	6,0	3,8	2106	A
	26+35	26	35	—	2,70	3,60	—	6,30	1,75	3,61	6,0	3,8	2106	A
	26+53	26	53	—	2,45	4,55	—	7,00	1,94	3,61	6,0	3,8	2292	A
	35+35	35	35	—	3,25	3,25	—	6,50	1,75	3,61	6,0	3,8	2292	A
3 unités	20+20+20	20	20	20	2,27	2,27	2,27	6,80	1,88	3,61	6,9	4,0	2373	A+
	20+20+26	20	20	26	2,13	2,13	2,74	7,00	1,94	3,61	6,9	4,0	2373	A+
	20+20+35	20	20	35	2,11	2,11	3,62	7,85	2,17	3,61	6,9	4,0	2373	A+
	20+20+53	20	20	53	1,82	1,82	4,66	8,30	2,29	3,63	6,9	4,0	2373	A+
	20+26+26	20	26	26	2,19	2,83	2,83	7,85	2,17	3,61	6,9	4,0	2373	A+
	20+26+35	20	26	35	2,06	2,63	3,51	8,20	2,27	3,61	6,9	4,0	2373	A+
	20+26+53	20	26	53	1,72	2,19	4,39	8,30	2,29	3,62	6,9	4,0	2373	A+
	20+35+35	20	35	35	1,88	3,21	3,21	8,30	2,30	3,61	6,9	4,0	2373	A+
	26+26+26	26	26	26	2,73	2,73	2,73	8,20	2,20	3,73	6,9	4,0	2393	A+
	26+26+35	26	26	35	2,49	2,49	3,32	8,30	2,29	3,61	6,9	4,0	2373	A+
	26+26+53	26	26	53	2,08	2,08	4,15	8,30	2,27	3,63	6,9	4,0	2373	A+
	26+35+35	26	35	35	2,26	3,02	3,02	8,30	2,27	3,63	6,9	4,0	2373	A+
	26+35+53	26	35	53	1,92	2,55	3,83	8,30	2,27	3,63	6,9	4,0	2373	A+
	35+35+35	35	35	35	2,77	2,77	2,77	8,30	2,27	3,63	6,9	4,0	2373	A+

Classe Énergétique = Règlement délégué de l'UE n° 626/2011 relatif au nouvel étiquetage indiquant la consommation énergétique des climatiseurs.  
SCOP = Règlement UE n° 206/2012 - - Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14825. COP = Valeur mesurée selon la norme harmonisée EN14511.

# PROJECT VRF R410A FULL DC INVERTER

# PROJECT VRF R410A FULL DC INVERTER, EFFICACITÉ ET INSTALLATION FACILE

---

Fort de son engagement constant dans la recherche technologique et de sa longue expérience sur le marché de la climatisation en Italie et en Europe, Hokkaido présente la ligne **PROJECT VRF R410A**.

**Efficacité, fiabilité et flexibilité d'application** sont les réponses de qualité qu'offrent les systèmes XRV pour les différents besoins d'application des installateurs, des concepteurs et des clients finaux.

**51** Line up

**52** **XRV PLUS MINI**

**53** **UNITÉS INTÉRIEURES SÉRIE P**

# XRV MULTI SYSTEM DESIGN ET ÉCONOMIE

## LES AVANTAGES D'UN SYSTÈME HOKKAIDO

Les VRF Hokkaido offrent une efficacité énergétique, leur installation garantit un retour sur investissement économique rapide.

Le rendement élevé des systèmes VRF Hokkaido est obtenu grâce à l'utilisation de compresseurs Inverter. Les systèmes sont personnalisables pour répondre aux spécifications de tout projet, ce qui les rend particulièrement attractifs pour les grandes surfaces et les activités commerciales et industrielles.

## TECHNOLOGIE FULL DC INVERTER POUR LES UNITÉS EXTÉRIEURES

La technologie Full DC Inverter a toujours caractérisé la proposition Hokkaido sur le marché des systèmes de pompe à chaleur VRF. Les unités extérieures sont toutes équipées d'un compresseur DC INVERTER et d'un ventilateur avec moteur DC INVERTER : des résultats élevés en termes d'efficacité énergétique, de réduction des coûts d'exploitation et de réduction des émissions de CO<sub>2</sub>.

## VOILÀ CE QUI REND "COMPLÈTE" LA PROPOSITION DE HOKKAIDO

### Économie d'énergie et confort

La technologie Full DC INVERTER (compresseur DC INVERTER et moteur DC INVERTER pour les ventilateurs) appliquée aux unités extérieures des systèmes XRV mis en avant garantit des valeurs EER et COP élevées non seulement à pleine charge, mais surtout à charges partielles, garantissant des économies d'énergie et un confort élevé dans une large plage de températures extérieures.

## COMPRESSEUR DC INVERTER À HAUTE EFFICACITÉ

Grâce à l'utilisation du compresseur DC Inverter, qui permet de faire varier la quantité de réfrigérant comprimé de manière rapide et continue, les unités externes des systèmes XRV se caractérisent par :

- la mise en service rapide du système ;
- la réponse rapide aux changements dans la demande de refroidissement ou de chauffage de l'utilisateur ;
- la réduction des cycles de démarrage/arrêt.

Le résultat est un système efficace, avec une grande fiabilité et durabilité dans le temps.

## MOTEUR VENTILATEUR DC

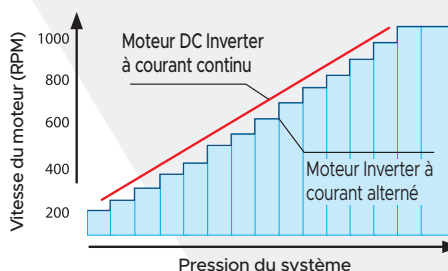
L'utilisation du moteur DC Inverter pour le ventilateur garantit des économies d'énergie lors des charges partielles, car il régule la vitesse du ventilateur et contribue à rendre l'unité plus silencieuse. La conception du ventilateur et de la grille d'évacuation garantit une augmentation du débit d'air résultant en un faible niveau sonore.



Compresseur DC Inverter



Moteur ventilateur  
DC Inverter



# XRV MULTI SYSTEM

## Unités extérieures réversibles

### XRV PLUS MINI TRIPHASÉS

**7HP**

HCYU 2006 XRV

**8HP**

HCYU 2246 XRV

**9HP**

HCYU 2606 XRV

**10HP**

HCYU 2806 XRV



## Unités intérieures série P

		kW 2,20 2,80 3,60 4,50 5,60 7,10 9,00 11,20 12,50 14,00												
Cassette	compacte 60x60 à 8 voies		✓	✓	✓	✓								
	HTFU XRV-P													
	84x84 à 8 voies						✓	✓	✓	✓			✓	
	HTBU XRV-P													
Gaïanable	moyenne pression statique			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
	HUCU XRV-P													
Mural			✓	✓	✓	✓	✓	✓						
	HKEU XRV-P													
Console	console/ plafonnier				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	
	HSFU XRV-P													

Rendements et consommations mesurés dans les conditions de test suivantes:  
 climatisation: T.E. 35° C BS, 24° C BH - T.I. 27° C BS, 19° C BH (ISO 5151 Standard); chauffage: T.E. 7° C BS, 6° C BH - T.I. 20° C BS, 15° C BH (ISO 5151 Standard).

# XRV PLUS MINI

## Réversible



HCYU 2006 XRV HCYU 2606 XRV  
HCYU 2246 XRV HCYU 2806 XRV

### Distances et dénivelées maximales

Modèle	HCYU 2006 XRV	HCYU 2246 XRV	HCYU 2606 XRV	HCYU 2806 XRV
Distance maximale entre l'U.E. et la plus éloignée des U.I.	110 m	110 m	110 m	110 m
Distance maximale de la première dérivation à la plus éloignée des U.I.	40 m	40 m	40 m	40 m
Dénivelé maximum entre U.E. (en haut) et les U.I.	50 m	50 m	50 m	50 m
Dénivelé maximum entre U.E. (en bas) et les U.I.	40 m	40 m	40 m	40 m
Dénivelé maximum entre U.I.	15 m	15 m	15 m	15 m
<b>Développement maximum des tuyauteries</b>	<b>150 m</b>	<b>150 m</b>	<b>150 m</b>	<b>150 m</b>

Toutes les unités sont équipées de compresseurs Full DC Inverter à haute efficacité.

Ventilateur avec moteur DC Inverter:

- réglage plus large de la vitesse du ventilateur;
- réduction de bruit.

Jusqu'à 16 unités intérieures raccordées à une unité extérieure compacte.

Fonction d'auto-diagnostic pour les principaux problèmes du système.

Large plage de fonctionnement:

- climatisation -5° C ~ +48° C;
- chauffage -20° C ~ +24° C.

Auto-adressage des unités intérieures.

Modèle			HCYU 2006 XRV	HCYU 2246 XRV	HCYU 2606 XRV	HCYU 2806 XRV
<b>Classe de puissance</b>		HP	7	8	9	10
Capacité nominale <sup>1</sup>		kW	20,00	22,40	26,00	28,00
Puissance nominale absorbée	Climatisation	kW	5,28	6,77	10,04	12,02
		EER	3,79	3,31	2,59	2,33
Coefficient d'efficacité énergétique (nominal)						
Capacité nominale <sup>2</sup>	Chauffage	kW	20,00	22,40	26,00	28,00
		kW	4,43	5,42	6,86	7,55
Coefficient de performance énergétique (nominal)		COP	4,51	4,13	3,79	3,71
<b>Données saisonnières</b>						
Efficacité énergétique saisonnière (ηs)		SCOP	4,04	4,34	4,47	4,50
Classe d'efficacité énergétique saisonnière		%	158,60	170,60	175,80	177,00
<b>Données électriques</b>						
Alimentation électrique		Ph-V-Hz	3-380~415V50Hz			
Courant maximum		A	19,00	19,00	20,50	21,00
<b>Données du circuit frigorifique</b>						
Réfrigérant <sup>3</sup>		Type (GWP)	R410A (2088)			
Quantité de précharge en réfrigérant <sup>4</sup> (tonnes équivalent CO2)		Kg (t)	6,5 (13,572)	6,5 (13,572)	6,5 (13,572)	6,5 (13,572)
Compresseur		nb. / type	1 / Rotatif DC Inverter			
Diamètre des tuyauteries frigorifiques	Liquide	mm (pouce)	9,53 (3/8")		9,53 (3/8")	
	Gaz	mm (pouce)	19,1 (3/4")		22,2 (7/8")	
<b>Spécifications du produit</b>						
Dimensions		LxHxP	mm 1120x1558x528			
Poids net		Kg	143		144	
Niveau de puissance sonore		max dB(A)	78		78	
Niveau de pression sonore à 1 m		max dB(A)	58		59	60
Volume d'air traité		max m <sup>3</sup> /h	9000		10000	11000
Plage de fonctionnement (température extérieure)		Climatisation	°C -5~48			
		Chauffage	°C -20~24			
Unités intérieures raccordables (min - max)		nb.	1 - 11	1 - 13	1 - 15	1 - 16
Capacité des unités intérieures raccordables		%	50 - 130			

1. Capacité en froid testée conformément à la norme ISO 5151 Standard. Température extérieure 35°C BS, 24°C BH et température intérieure 27°C BS, 19° BH.

2. Capacité en chaud testée conformément à la norme ISO 5151 Standard. Température extérieure 7°C BS, 6°C BH et température intérieure 20°C BS, 15°C BH.

3. Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement global (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un GWP plus élevé. Cet appareil contient un réfrigérant ayant un GWP de 2088. Si 1 kg de ce réfrigérant était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 2088 fois supérieur à 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. L'utilisateur ne doit en aucun cas tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. Si nécessaire, contactez toujours du personnel qualifié.

4. Pour calculer la charge supplémentaire de réfrigérant, reportez-vous aux étiquettes situées à l'intérieur et à l'extérieur de l'unité.

# HTFU XRV-P

## Cassette compacte 60x60 à 8 voies



Design ultra-compact  
**22 dB(A)** (2,20-2,80 kW)  
très silencieux

Pompe d'évacuation des condensats  
avec possibilité de surélever l'évacuation  
jusqu'à 500 mm du niveau inférieur

Diffusion de l'air à 360°  
**La commande doit être achetée  
comme accessoire**

Modèle			HTFU 225 XRV-P	HTFU 285 XRV-P	HTFU 365 XRV-P	HTFU 455 XRV-P
Capacité nominale	Climatisation	kW	2,20	2,80	3,60	4,50
	Chauffage	kW	2,40	3,20	4,00	5,00
<b>Données électriques</b>						
Alimentation électrique		Ph-V-Hz	1-220~240V-50Hz			
Puissance absorbée		W	35	35	40	50
<b>Spécifications du produit</b>						
Dimensions		LxHxP	630x260x570			
Poids net		Kg	18			19,2
Niveau de puissance sonore <sup>1</sup>		Max~Min	51~38			56~43
Livello pressione sonora a 1,4 m <sup>1</sup>		Max~Min	35~22			41~28
Volume d'air traité <sup>1</sup>		Max~Min	576~405			604~400
Diamètre des tuyauteries		Liquide/Gaz	6,35 (1/4") / 12,7 (1/2")			
		Condensats	32			
<b>Accessoires</b>						
Panneau décoratif			TFP 155 XRV-P			
Dimensions du panneau		LxHxP	647x50x647			
Poids net		Kg	2,5			
Télécommande			DHIR-5-6-XRV-K-P			
Commande à fil			DHW-5-6-XRV-P			

1. Valeurs relatives aux vitesses Max et Min de 7 niveaux réglables par la télécommande.

# HTBU XRV-P

## Cassette 84x84 à 8 voies



Conception optimisée du ventilateur pour atténuer la résistance de l'air et réduire le niveau sonore

**Prédisposition pour le raccordement d'un conduit pour l'introduction d'air extérieur**

Pompe d'évacuation des condensats avec possibilité de surélever l'évacuation jusqu'à 750 mm du niveau inférieur

**La commande doit être achetée comme accessoire**

Modèle			HTBU 565 XRV-P	HTBU 715 XRV-P	HTBU 905 XRV-P	HTBU 1125 XRV-P	HTBU 1405 XRV-P
Capacité nominale	Climatisation	kW	5,60	7,10	9,00	11,20	14,00
	Chauffage	kW	6,30	8,00	10,00	12,50	16,00
<b>Données électriques</b>							
Alimentation électrique		Ph-V-Hz	1-220~240V-50Hz				
Puissance absorbée		W	31	46	75	94	
<b>Spécifications du produit</b>							
Dimensions		LxHxP	840x230x840		840x300x840		
Poids net		Kg	23,2		28,4	30,7	
Niveau de puissance sonore <sup>1</sup>		Max~Min	56~47	58~47	61~50	64~52	
Livello pressione sonora a 1,4 m <sup>1</sup>		Max~Min	43~34	45~34	47~36	50~38	
Volume d'air traité <sup>1</sup>		Max~Min	1029~704	1200~748	1596~1034	1727~1224	
Diamètre des tuyauteries		Liquide/Gaz	9,52 (3/8") / 15,9 (5/8")				
		Condensats	32				
<b>Accessoires</b>							
Panneau décoratif			TBP 712 IHR				
Dimensions du panneau		LxHxP	950x70x950				
Poids net		Kg	5,8				
Télécommande			DHIR-5-6-XRV-K-P				
Commande à fil			DHW-5-6-XRV-P				

1. Valeurs relatives aux vitesses Max et Min de 7 niveaux réglables par la télécommande.

# HUCU XRV-P

## Gainable à moyenne pression statique



**Seulement 210 mm de hauteur** (2,20~7,10 kW) design compact: sa petite taille le rend idéal pour les applications hôtelières

Pression statique disponible:  
**50 Pa** (2,20~7,10 kW);  
**100 Pa** (9,00~11,20 kW)

Reprise de l'air par le bas ou de l'arrière  
 Pompe d'évacuation des condensats incluse, avec possibilité de surélever l'évacuation jusqu'à 750 mm du niveau inférieur

Compatible avec les systèmes **AIRZONE**  
**La commande doit être achetée comme accessoire**

Modèle			HUCU 285 XRV-P	HUCU 365 XRV-P	HUCU 455 XRV-P
Capacité nominale	Climatisation	kW	2,80	3,60	4,50
	Chauffage	kW	3,20	4,00	5,00
<b>Données électriques</b>					
Alimentation électrique		Ph-V-Hz	1-220~240V-50Hz		
Puissance absorbée		W	40	45	92
<b>Spécifications du produit</b>					
Dimensions		LxHxP	780x210x500		1000x210x500
Poids net		Kg	18		21,5
Niveau de puissance sonore <sup>1</sup>	Max~Min	dB(A)	50~41	51~43	54~43
Niveau de pression sonore à 1,4 m <sup>1</sup>	Max~Min	dB(A)	32~23	33~25	36~25
Volume d'air traité <sup>1</sup>	Max~Min	m <sup>3</sup> /h	520~300	580~370	800~400
Pression statique du ventilateur	Std/Max	Pa	10/50		
Diamètre des tuyauteries	Liquide/Gaz	mm (pouce)	6,35 (1/4") / 12,7 (1/2")		
	Condensats	mm	25		
<b>Accessoires</b>					
Télécommande			DHIR-5-6-XRV-K-P		
Commande à fil			DHW-5-6-XRV-P		

1. Valeurs relatives aux vitesses Max et Min de 7 niveaux réglables par la télécommande.

Modèle			HUCU 565 XRV-P	HUCU 715 XRV-P	HUCU 905 XRV-P	HUCU 1125 XRV-P
Capacité nominale	Climatisation	kW	5,60	7,10	9,00	11,20
	Chauffage	kW	6,30	8,00	10,00	12,50
<b>Données électriques</b>						
Alimentation électrique		Ph-V-Hz	1-220~240V-50Hz			
Puissance absorbée		W	92	98	120	200
<b>Spécifications du produit</b>						
Dimensions		LxHxP	1000x210x500	1220x210x500	1230x270x775	
Poids net		Kg	21,5	27,5	37	
Niveau de puissance sonore <sup>1</sup>	Max~Min	dB(A)	54~46	55~46	55~46	57~51
Niveau de pression sonore à 1,4 m <sup>1</sup>	Max~Min	dB(A)	36~28	37~28	37~28	39~33
Volume d'air traité <sup>1</sup>	Max~Min	m <sup>3</sup> /h	830~560	1000~680	1260~780	1500~1080
Pression statique du ventilateur	Std/Max	Pa	10/50		20/100	
Diamètre des tuyauteries	Liquide/Gaz	mm (pouce)	9,52 (3/8") / 15,9 (5/8")			
	Condensats	mm	25			
<b>Accessoires</b>						
Télécommande			DHIR-5-6-XRV-K-P			
Commande à fil			DHW-5-6-XRV-P			

1. Valeurs relatives aux vitesses Max et Min de 7 niveaux réglables par la télécommande.

# HKEU XRV-P

## Mural



Design compact  
Filtre standard lavable

**203 mm de profondeur** (2,20-2,80 kW)  
compacité maximale

**29 dB(A)** (2,20-2,80 kW) très  
silencieux

**La commande doit être  
achetée comme accessoire**

Modèle			HKEU 225 XRV-P	HKEU 285 XRV-P	HKEU 365 XRV-P	HKEU 455 XRV-P	HKEU 565 XRV-P	HKEU 715 XRV-P	
Capacité nominale	Climatisation	kW	2,20	2,80	3,60	4,50	5,60	7,10	
	Chauffage	kW	2,40	3,20	4,00	5,00	6,30	8,00	
<b>Données électriques</b>									
Alimentation électrique		Ph-V-Hz	1-220~240V-50Hz						
Puissance absorbée		W	28		30	40	45	55	
<b>Spécifications du produit</b>									
Dimensions		LxHxP	835x280x203			990x315x223		1194x343x262	
Poids net		Kg	8,4	9,5	11,4	12,8		17	
Niveau de puissance sonore <sup>1</sup>		Max~Min	46~44		48~45	50~46		53~49	
Niveau de pression sonore à 1,4 m <sup>1</sup>		Max~Min	31~29		33~30	35~31		38~34	
Volume d'air traité <sup>1</sup>		Max~Min	422~356		417~316	656~488		594~424	
Diamètre des tuyauteries		Liquide/Gaz	6,35 (1/4") / 12,7 (1/2")					9,52 (3/8") / 15,9 (5/8")	
		Condensats	mm					mm	
<b>Accessoires</b>									
Télécommande			DHIR-5-6-XRV-K-P						
Commande à fil			DHW-5-6-XRV-P						

1. Valeurs relatives aux vitesses Max et Min de 7 niveaux réglables par la télécommande.

# HSFU XRV-P

## Console/plafonnier



**Fonction Auto Swing** | optimise la  
distribution du flux de l'air dans la pièce  
Vanne électronique d'expansion incorporée

Installation facile avec  
l'unité fixée au mur ou au  
plafond

**La commande doit  
être achetée comme  
accessoire**

Modèle			HSFU 365 XRV-P	HSFU 455 XRV-P	HSFU 565 XRV-P	HSFU 715 XRV-P	HSFU 905 XRV-P	HSFU 1125 XRV-P	HSFU 1405 XRV-P
Capacité nominale	Climatisation	kW	3,60	4,50	5,60	7,10	9,00	11,20	14,00
	Chauffage	kW	4,00	5,00	6,30	8,00	10,00	12,50	15,00
<b>Données électriques</b>									
Alimentation électrique		Ph-V-Hz	1-220~240V-50Hz						
Puissance absorbée		W	49	115		130	180	180	
<b>Spécifications du produit</b>									
Dimensions		LxHxP	990x660x203			1280x660x203		1670x680x244	
Poids net		Kg	27	28		35	48		
Niveau de puissance sonore <sup>1</sup>		Max~Min	53~49		56~51	58~53		60~55	
Niveau de pression sonore à 1,4 m <sup>1</sup>		Max~Min	40~36		43~38	45~40		47~42	
Volume d'air traité <sup>1</sup>		Max~Min	550~420		930~720	1280~1050		1890~1580	
Diamètre des tuyauteries		Liquide/Gaz	6,35 (1/4") / 12,7 (1/2")			9,52 (3/8") / 15,9 (5/8")		9,52 (3/8") / 15,9 (5/8")	
		Condensats	mm			mm		mm	
<b>Accessoires</b>									
Télécommande			DHIR-5-6-XRV-K-P						
Commande à fil			DHW-5-6-XRV-P						

1. Valeurs relatives aux vitesses Max et Min de 7 niveaux réglables par la télécommande.

# HEATING





## HEATING, LA GAMME QUI RÉPOND À TOUS LES BESOINS

---

Le processus minutieux de sélection des produits et de conception des systèmes est développé en Italie puis, grâce à une recherche technologique continue, est mis en œuvre dans une gamme exclusive, point de référence sur le marché des pompes hydroniques.

**HEATING** sélectionne et collecte d'excellents produits pour le chauffage, la climatisation et la production d'ECS dans les environnements résidentiels et commerciaux.

### **58 KŪKI MIZU MONOBLOC R32**

Pompe à chaleur air-eau

### **62 HOT WATER**

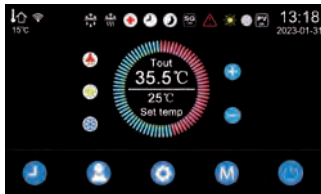
Chauffe-eau à pompe à chaleur

# KŪKI MIZU

## POMPE À CHALEUR AIR-EAU MONOBLOC R32 POUR CLIMATISATION, CHAUFFAGE ET ECS

- **6 capacities:**  
6-9-12-18-22-30 kW

- **Commande à fil Touch Screen**  
couleur incluse en standard



- Gestion automatique de la température de départ de chauffage via courbe climatique



### SMART GRID

Lecture de la tendance du réseau électrique, économies d'énergie garanties



Contrôle via l'application Wi-Fi



# KŪKI MIZU MONOBLOC R32



**A+++**

Classe énergétique en mode Chauffage avec **35°C** de température de l'eau de sortie.

**A++**

Classe énergétique en mode Chauffage avec **55°C** de température de l'eau de sortie.

## EFFICACITÉ ET PERFORMANCE TOUTE L'ANNÉE

Performances de chauffage garanties jusqu'à -25°C de température extérieure. La pompe à chaleur Kūki Mizu peut être installée dans n'importe quelle zone climatique, même celles présentant les conditions les plus sévères. En été, le rafraîchissement est assuré jusqu'à 45°C de température extérieure.

**-25°/+45°C**

Température extérieure en chaud

**-10°/+45°C**

Température extérieure en froid

**-25°/+45°C**

Température extérieure pendant la production d'ECS

**20~60°C**

Température de l'eau en chaud

**7~25°C**

Température de l'eau en froid

# KŪKI MIZU MONOBLOC R32



Monophasé 6,60-9,15-12,20 kW  
HCWNBS 600-900-1200 Z

**CLASSE ÉNERGÉTIQUE**

**A+++**

En mode Chauffage avec **35°C** de température de sortie de l'eau.

**CLASSE ÉNERGÉTIQUE**

**A++**

En mode Chauffage avec **55°C** de température de sortie de l'eau.

Modèle				HCWNBS 600 Z	HCWNBS 900 Z	HCWNBS 1200 Z	
Chauffage	Puissance nominale	A7//W35	kW	6,60	9,15	12,20	
	Absorption électrique			1,42	2,15	2,94	
	Coefficient de performance			4,65	4,26	4,15	
	Puissance nominale	A7//W55	kW	5,33	7,75	10,24	
	Absorption électrique			1,71	2,83	3,45	
	Coefficient de performance			3,12	2,74	2,97	
Climatisation	Puissance nominale	A35//W18	kW	6,25	8,99	11,00	
	Absorption électrique			1,54	2,41	3,08	
	Efficacité énergétique			4,06	3,73	3,57	
	Puissance nominale	A35//W7	kW	5,16	6,86	9,44	
	Absorption électrique			1,88	2,58	3,48	
	Efficacité énergétique			2,74	2,66	2,71	
Données saisonnières (chauffage)	Prated @ -10°C	35/55	kW	5,10/5,10	5,90/6,00	8,10/7,50	
	Efficacité énergétique saisonnière (ηs)			%	178,8/128,6	177,6/130,5	181,1/131,0
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière			SCOP	4,55/3,29	4,51/3,34	4,60/3,35
	Classe d'efficacité énergétique			-	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
	Consommation énergétique annuelle			kWh/a	2296/3203	2684/3724	3620/4592
Plage de fonctionnement	Température de l'air extérieur	En chaud	°C	-25~45			
		En froid		10~45			
		ECS		-25~45			
	Température de l'eau de sortie	En chaud	°C	25~60			
		En froid		7~25			
		ECS		25~60			
Données du circuit frigorifique	Réfrigérant1	type (GWP)		R32 (675)			
	Quantité (tons CO2)	kg (t)		1,40 (0,94)		2,10 (1,42)	
	Système de contrôle	Détendeur électronique					
	Compresseur	Rotatif - DC Inverter					
Données hydrauliques	Échangeur de chaleur	Type	À plaques, brasé, an acier inoxydable				
		Débit d'eau	m³/h	1,1	1,5	1,9	
		Chutes de pression	kPa	22	40	50	
	Pompe de circulation	Incluse					
	Raccordements hydrauliques	Type	Filetés				
		Dimension	Pouces	1" (DN25)			
Pression de service Min/Max	bar		0,5/3,0				
Vase d'expansion	Volume		L				
Données électriques	Alimentation électrique	Ph/V/Hz		1ph-230V-50Hz			
	Courant maximum	A		12,00	15,00	17,00	
	Câble d'alimentation (conseillé)	type		3x2,5 mm²	3x4 mm²		
Spécifications du produit	Ventilateur	Type	DC Inverter x 1				
		Débit d'air	m³/h	-	-	-	
	Niveau de puissance sonore	dB(A)		60	63	64	
	Niveau de pression sonore	dB(A)		46	48	49	
	Dimensions	LxPxH		mm			
	Poids	Net		80	82	125	
Contrôle (fourni)	Commande à fil						

Les données ci-dessus font référence aux normes suivantes: EN 14511:2018; EN 14825:2019; EN50564:2011; EN12102-1:2018; EN12102-2:2019; (EU)No:811:2013; (EU)No:813:2013; OJ 2014/C 207/02:2014.

1. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# KŪKI MIZU MONOBLOC R32



Triphasé 19,10-23,00-30,00 kW  
 HCWSBS 1800-2200-3000 Z

**CLASSE ÉNERGÉTIQUE**

**A+++**

En mode Chauffage avec **35° C** de température de sortie de l'eau.

**CLASSE ÉNERGÉTIQUE**

**A++**

En mode Chauffage avec **55° C** de température de sortie de l'eau.

Modèle				HCWSBS 1800 Z	HCWSBS 2200 Z	HCWSBS 3000 Z	
Chauffage	Puissance nominale	A7//W35	kW	19,10	23,00	30,00	
	Absorption électrique			4,44	5,00	7,45	
	Coefficient de performance			4,30	4,60	3,96	
	Puissance nominale	A7//W55	kW	14,73	18,31	27,50	
	Absorption électrique			4,70	5,87	10,00	
	Coefficient de performance			3,13	3,12	2,75	
Climatisation	Puissance nominale	A35//W18	kW	17,82	21,00	27,23	
	Absorption électrique			4,92	5,66	8,46	
	Efficacité énergétique			3,62	3,71	3,22	
	Puissance nominale	A35//W7	kW	14,95	16,50	20,50	
	Absorption électrique			5,20	5,70	7,88	
	Efficacité énergétique			2,88	2,89	2,60	
Données saisonnières (chauffage)	Prated @ -10°C	35/55	kW	11,30/10,50	12,00/12,00	15,80/15,10	
	Efficacité énergétique saisonnière (ηs)			%	179,7/132,5	183,2/125,2	175,1/130,4
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière			SCOP	4,57/3,39	4,66/3,21	4,52/3,35
	Classe d'efficacité énergétique			-	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
	Consommation énergétique annuelle			kWh/a	5102/6430	6820/8320	10081/12383
Plage de fonctionnement	Température de l'air extérieur	En chaud	°C	-25~45			
		En froid		10~45			
		ECS		-25~45			
	Température de l'eau de sortie	En chaud	°C	25~60			
		En froid		7~25			
		ECS		25~55			
Données du circuit frigorifique	Réfrigérant1	type (GWP)	R32 (675)				
	Quantité (tons CO2)	kg (t)	3,00 (2,03)				
	Système de contrôle		Détendeur électronique				
	Compresseur	type	Rotatif - DC Inverter				
Données hydrauliques	Échangeur de chaleur	Type	À plaques, brasé, an acier inoxydable				
		Débit d'eau	m³/h	3,1	4,0	5,16	
		Chutes de pression	kPa	60	40	40	
	Pompe de circulation		Incluse				
	Raccordements hydrauliques	Type	Filetés				
		Dimension	Pouces	1-1/4" (DN32)			
Pression de service Min/Max		bar	0,5/3,0				
Vase d'expansion	Volume	L	5				
Données électriques	Alimentation électrique	Ph/V/Hz	3ph-400V-50Hz				
	Courant maximum	A	9,40	12,00	22,28		
	Câble d'alimentation (conseillé)	type	5x2,5 mm²				
				5x4 mm²			
Spécifications du produit	Ventilateur	Type	DC Inverter x 2				
		Débit d'air	m³/h	-	-	-	
	Niveau de puissance sonore		dB(A)	67	73	70	
	Niveau de pression sonore		dB(A)	52	58	55	
	Dimensions	LxPxH	mm	1115x415x1320		1115x515x1540	
	Poids	Net	kg	175	180	166	
Contrôle (fourni)			Commande à fil				

Les données ci-dessus font référence aux normes suivantes: EN 14511:2018; EN 14825:2019; EN50564:2011; EN12102-1:2018; EN12102-2:2019; (EU)No:811:2013; (EU)No:813:2013; OJ 2014/C 207/02:2014.

1. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 675. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 675 fois supérieur à celui de 1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

# HOT WATER

HWMB5 1080-1100 J

Chauffe-eau pompe à chaleur monobloc de 80 et 107 litres série "Ducted kitchen"



Chauffe-eau thermodynamique monobloc, conçu pour être installé à l'intérieur du meuble colonne de cuisine

**R290** | Gaz réfrigérant

**65° C** | Température de l'eau avec compresseur uniquement

**Cycle anti-légionellose**

Réservoir en acier inoxydable  
Anode en titane

Corps supérieur amovible à extraction horizontale, pour faciliter les opérations de maintenance et d'installation dans des espaces restreints

ErP Ready

## PERFORMANCE

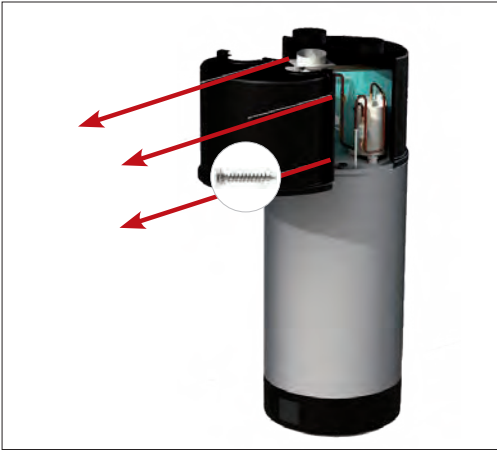
MODÈLE	CHARGE NOMINALE	CLASSE ÉNERGÉTIQUE	COP Selon EN 16147
HWMB5 1080 J	80 L	<b>A+</b>	2,93
HWMB5 1100 J	107 L	<b>A+</b>	3,03

Modèle		HWMB5 1080 J	HWMB5 1100 J
Volume du réservoir	L	80	107
Puissance thermique nominale <sup>1</sup>	W	1000	1000
Consommation électrique nominale <sup>1</sup>	W	210	210
COP nominal <sup>1</sup>	W/W	4,76	4,76
Capacité nominale de production d'ECS <sup>1</sup>	L/h	20,00	20,00
COPDHW <sup>2</sup>	W/W	2,93	3,03
Profil du cycle de test <sup>3</sup>	-	M	M
Volume d'eau chaude à 40°C <sup>2</sup>	L	114	140
Efficacité énergétique (η wh) <sup>3</sup>	%	123,1	128,6
Classe d'efficacité énergétique <sup>3</sup>	-	A+	A+
Indice de protection IP	-	IPX1	IPX1
Plage de régulation de la température de l'eau chaude	°C	35~65	35~65
Temp. max. eau chaude compresseur uniquement	°C	65	65
Données électriques	Alimentation	Ph-V-Hz	1-220~240V-50Hz
	Résistance électrique intégrative	W	1500
	Courant maximum (résistance incluse)	A	8,30
Données du circuit frigorifique	Réfrigérant <sup>4</sup>	Type (GWP)	R290 (0,02)
	Quantité	g	140
	Compresseur	type	Rotatif ON/OFF
Données hydrauliques	Matériau du réservoir	-	Acier inoxydable 304
	Raccordements ECS	pouces	G1/2" (DN15)
	Connexions de bobines solaires	pouces	-
	Pression de service maximale	bar	10
Conduits d'air	Débit d'air (avec conduit)	m <sup>3</sup> /h	280
	Pression statique du ventilateur	Pa	60
	Diamètre intérieur	mm	125
	Longueur maximale	m	8
Spécifications du produit	Plage de fonctionnement (compresseur uniquement)	°C	-5~+43
	Type d'anode	-	Électrode en titane
	Niveau de puissance sonore	dB(A)	45
	Dimensions (D x H)	mm	ø520x1160
Contrôles	Poids net	kg	48
	Commande à bord de la machine	-	Incluse
	Module WiFi	-	Intégré

1. Conditions: air aspiré 20° C BS (15° C BH), eau d'entrée 15° C / sortie 55° C. 2. Test selon EN16147; air 7° C, eau d'entrée 10° C.

3. Directive 2009/125/CE - ERP UE n. 814/2013 (certification SGS-CSTC pour tous les modèles). 4. La fuite en réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un réfrigérant avec un PRP de 0,02. Si 1 kg de ce réfrigérant était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 50 fois plus élevé que 1 kg de CO<sub>2</sub>, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

## HEATING



### CORPS SUPÉRIEUR AMOVIBLE HORIZONTALEMENT

Entretien plus facile et moins d'espace requis pour l'installation.



## LE CONFORT À LA MAISON

Conçue pour être installée dans la cuisine, comme une chaudière traditionnelle, la série "Ducted Kitchen" s'intègre confortablement à l'intérieur de la colonne de cuisine, avec l'air expulsé à l'extérieur.

## SÉCURITÉ

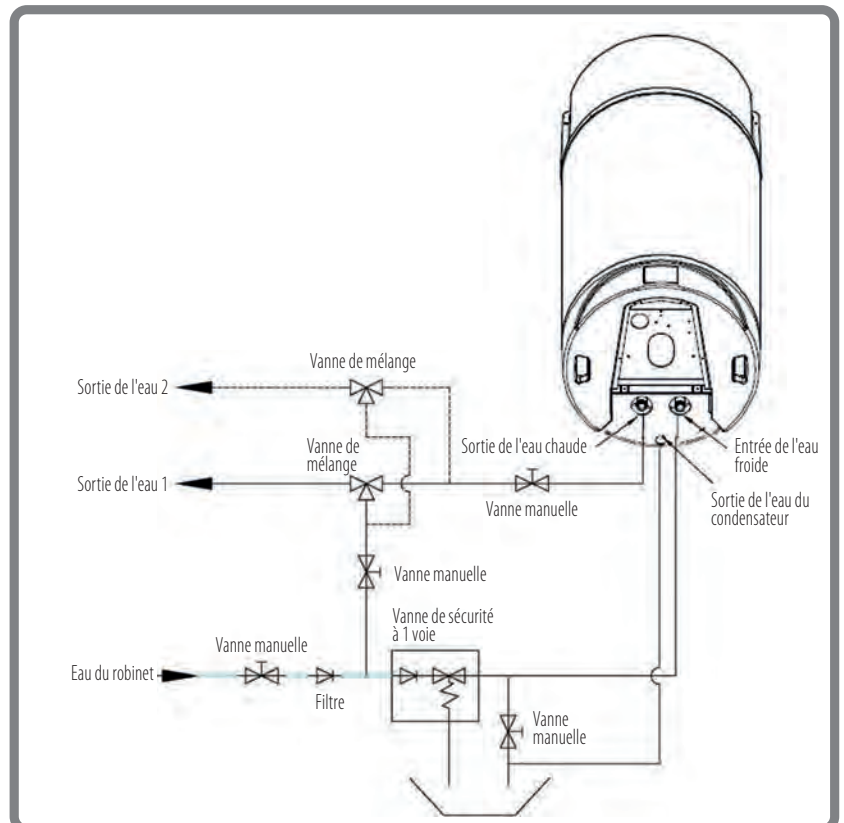
L'anode en titane offre une protection contre la corrosion sans nécessiter de remplacement régulier comme l'anode en magnésium.

Système anti-légionellose : le danger des bactéries légionelles est évité grâce à des cycles périodiques qui élèvent la température de l'eau à l'intérieur du réservoir au-dessus de 70° C.

## AVERTISSEMENTS D'INSTALLATION

1. Il est obligatoire d'installer une soupape de sécurité et anti-retour sur l'arrivée d'eau froide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves dommages à l'équipement. Utilisez une vanne avec un réglage de 0,7 MPa. Pour l'emplacement d'installation, reportez-vous au schéma de raccordement de la tuyauterie.
2. Le tuyau de refoulement de la soupape de sécurité doit être vertical et ne doit pas être placé dans un environnement à risque de gel.
3. L'eau doit pouvoir s'écouler librement du tube et son extrémité doit être laissée libre.
4. La soupape de sécurité doit être testée régulièrement pour s'assurer de son bon fonctionnement et pour éliminer tout calcaire qui pourrait la bloquer.
5. L'installation doit être réalisée dans le strict respect de la réglementation en vigueur (R290).

## SCHÉMA DES RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES



## HEATING

# HOT WATER

HWMB S 2211 A | HWMB S 2311 A | HWMB S 2411 A

Chauffe-eau pompe à chaleur monobloc  
200/300/400 litres série "Ducted"



Chauffe-eau pompe à chaleur monobloc au sol  
**R134A** | Gaz réfrigérant  
**Réservoir en acier inoxydable**  
**60° C** | Eau chaude avec compresseur uniquement

Gestion électronique améliorée de l'**anode en titane**  
**Cycle anti-légionellose** | Personnalisable pour différents besoins ou excluible  
Panneau de commande tactile innovant pour une mise en service, une utilisation et une maintenance faciles

ErP Ready

Pas d'intégration avec le solaire thermique



## PERFORMANCE

MODÈLE	CHARGE NOMINALE	CLASSE ÉNERGÉTIQUE	COP Selon EN 16147
HWMB S 2211 A	200 L	A	2,64
HWMB S 2311 A	300 L	A	2,69
HWMB S 2411 A	400 L	A	2,81

Modèle		HWMB S 2211 A	HWMB S 2311 A	HWMB S 2411 A	
Volume du réservoir	L	200	300	400	
Bobine d'intégration solaire (acier inoxydable)	m <sup>2</sup>	non présente	non présente	non présente	
Puissance thermique nominale <sup>1</sup>	W	2020	2020	2020	
Consommation électrique nominale <sup>1</sup>	W	486	486	486	
COP nominal <sup>1</sup>	W/W	4,16	4,16	4,16	
Capacité nominale de production d'ECS <sup>1</sup>	L/h	43,2	43,2	45	
COPDHW <sup>2</sup>	W/W	2,64	2,69	2,81	
Profil du cycle de test <sup>2</sup>	-	L	XL	XL	
Volume d'eau chaude à 40°C <sup>2</sup>	L	251	380	439	
Efficacité énergétique (η <sub>wh</sub> ) <sup>3</sup>	%	110	111	114	
Classe d'efficacité énergétique <sup>3</sup>	-	A	A	A	
Indice de protection IP	-	IPX1	IPX1	IPX1	
Plage de régulation de la température de l'eau chaude	°C	10~70 (50 default)	10~70 (50 default)	10~70 (50 default)	
Temp. max. eau chaude compresseur uniquement	°C	60	60	60	
Données électriques	Alimentation	Ph-V-Hz	1-220~240V-50Hz		
	Résistance électrique intégrative	W	1500		
	Courant maximum (résistance incluse)	A	10,00	10,00	10,00
Données du circuit frigorifique	Réfrigérant <sup>4</sup>	type (GWP)	R134a (1430)	R134a (1430)	R134a (1430)
	Quantité	kg	0,80	0,80	0,80
	Tonnes d'équivalent CO <sub>2</sub>	t	1,144	1,144	1,144
	Compresseur	type	Rotatif ON/OFF		
Données hydrauliques	Matériau du réservoir	-	Acier inoxydable 304		
	Raccordements ECS	pouces	G1" (DN25)	G1" (DN25)	G1" (DN25)
	Connexions de bobines solaires	pouces	-	-	-
	Pression de service maximale	bar	10	10	10
Conduits d'air	Débit d'air (avec conduit)	m <sup>3</sup> /h	400	400	450
	Pression statique du ventilateur	Pa	60	60	60
	Diamètre intérieur	mm	180	180	180
	Longueur maximale	m	6	6	6
Spécifications du produit	Plage de fonctionnement	°C	-5~+43		
	Type d'anode	-	Électrode en titane con LED di allarme		
	Niveau de puissance sonore	dB(A)	55	56	56
	Dimensions (Diam. x H)	mm	ø560x1745	ø640x1840	ø700x1880
	Poids net	kg	90	100	110
Contrôles	Commande à bord de la machine	-	Incluse		
	Module WiFi	-	Intégré		

1. Conditions: air aspiré 20° C BS (15° C BH), eau d'entrée 15° C / sortie 55° C. 2. Test selon EN16147; air 7° C, eau d'entrée 10° C.

3. Directive 2009/125/CE - ERP UE n. 814/2013 (certification SGS-CSTC pour tous les modèles). 4. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 1430. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 1430 fois supérieur à celui de 1 kg de CO<sub>2</sub>, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

## HEATING

### LE CONFORT À LA MAISON

Programmation pour profiter de toutes les plages horaires avantageuses sur le tarif d'électricité et avoir de l'eau chaude disponible en cas de besoin.

Deux modes de fonctionnement : économie maximale avec l'utilisation du compresseur seul ou vitesse maximale avec l'utilisation simultanée de la pompe à chaleur et de la résistance électrique intégrée, pour produire de grandes quantités d'ECS en peu de temps.

### AVERTISSEMENTS D'INSTALLATION

1. Il est obligatoire d'installer une soupape de sécurité et anti-retour sur l'arrivée d'eau froide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves dommages à l'équipement. Utilisez une vanne avec un réglage de 0,7 MPa. Pour l'emplacement d'installation, reportez-vous au schéma de raccordement de la tuyauterie.
2. Le tuyau de refoulement de la soupape de sécurité doit être vertical et ne doit pas être placé dans un environnement à risque de gel.
3. L'eau doit pouvoir s'écouler librement du tube et son extrémité doit être laissée libre.
4. La soupape de sécurité doit être testée régulièrement pour s'assurer de son bon fonctionnement et pour éliminer tout calcaire qui pourrait la bloquer.

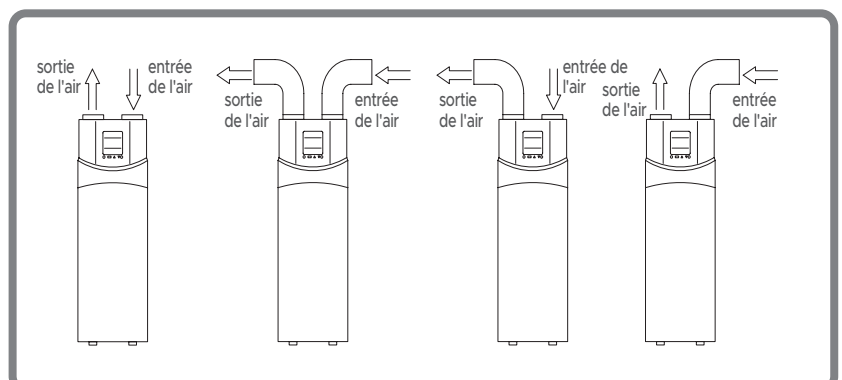
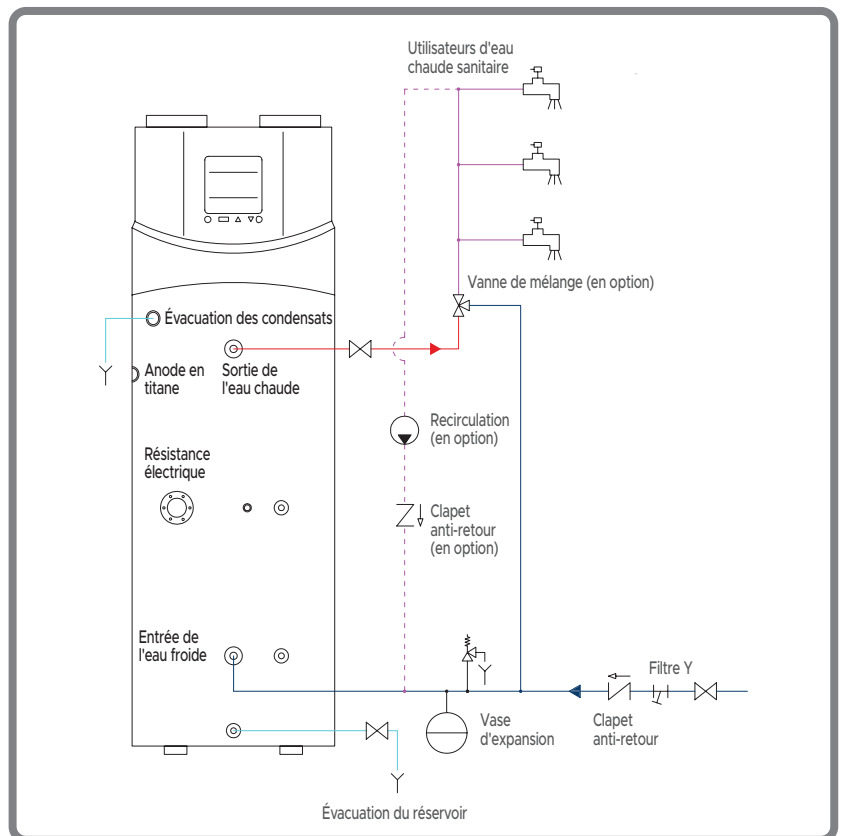
### SÉCURITÉ

L'échangeur de chaleur étant situé à l'extérieur du réservoir, aucune contamination entre l'eau et le réfrigérant n'est possible.

Système anti-légionellose : le danger des bactéries légionelles est évité grâce à des cycles périodiques qui élèvent la température de l'eau à l'intérieur du réservoir au-dessus de 65°C.

L'anode en titane protège le réservoir de l'action corrosive de l'eau de manière inépuisable : elle garantit une plus grande fiabilité et des coûts de maintenance inférieurs par rapport à une solution avec une anode en magnésium.

### SCHÉMA DES RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES



## HEATING

# HOT WATER

HWMB5 2211 HEA | HWMB5 2311 HEA  
HWMB5 2411 HEA | HWMB5 4411 HEA

Chauffe-eau pompe à chaleur monobloc  
200/300/400 litres série "Ducted"



Possibilité  
d'intégration avec le  
solaire thermique



Chauffe-eau au sol avec possibilité d'intégration avec l'énergie solaire thermique  
**R134A** | Gaz réfrigérant  
**Réservoir en acier inoxydable**

**60° C** | Eau chaude avec compresseur uniquement  
Gestion électronique améliorée de l'**anode en titane**  
**Cycle anti-légionellose** | Personnalisable pour différents besoins ou excluable

Panneau de commande tactile innovant pour une mise en service, une utilisation et une maintenance faciles  
ErP Ready

## PERFORMANCE

MODÈLE	CHARGE NOMINALE	CLASSE ÉNERGÉTIQUE	COP Selon EN 16147
HWMB5 2211 HEA	200 L	A	2,61
HWMB5 2311 HEA	300 L	A	2,68
HWMB5 2411 HEA	400 L	A	2,61
HWMB5 4411 HEA	400 L	A	2,62

Modèle		HWMB5 2211 HEA	HWMB5 2311 HEA	HWMB5 2411 HEA	HWMB5 4411 HEA
Volume du réservoir	L	200	300	400	400
Bobine d'intégration solaire (acier inoxydable)	m <sup>2</sup>	1,00	1,00	1,00	1,00
Puissance thermique nominale <sup>1</sup>	W	2040	2040	2060	3285
Consommation électrique nominale <sup>1</sup>	W	465	460	477	895
COP nominal <sup>1</sup>	W/W	4,39	4,43	4,32	3,67
Capacité nominale de production d'ECS <sup>1</sup>	L/h	43,50	43,50	45,00	70,50
COPDHW <sup>2</sup>	W/W	2,61	2,68	2,61	2,62
Profil du cycle de test <sup>2</sup>	-	L	XL	XL	XL
Volume d'eau chaude à 40° <sup>2</sup>	L	250	390	434	434
Efficacité énergétique (η <sub>wh</sub> ) <sup>3</sup>	%	106	110	108	108
Classe d'efficacité énergétique <sup>3</sup>	-	A	A	A	A
Indice de protection IP	-	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Plage de régulation de la température de l'eau chaude	°C	10~70 (50 default)	10~70 (50 default)	10~70 (50 default)	10~70 (50 default)
Temp. max. eau chaude compresseur uniquement	°C	60	60	60	60
Données électriques	Alimentation	Ph-V-Hz 1-220~240V-50Hz			
	Résistance électrique intégrative	W 1500			
	Courant maximum (résistance incluse)	A 10,00	A 10,00	A 10,00	A 13,00
Données du circuit frigorifique	Réfrigérant <sup>4</sup>	Type (GWP) R134a (1430)	R134a (1430)	R134a (1430)	R134a (1430)
	Quantité	kg 1,0	kg 1,0	kg 1,0	kg 0,9
	Tonnes d'équivalent CO <sub>2</sub>	t 1,430	t 1,430	t 1,430	t 1,287
	Compresseur	type	Rotatif ON/OFF		
Données hydrauliques	Matériau du réservoir	Acier inoxydable 304			
	Raccordements ECS	pouces G1" (DN25)	pouces G1" (DN25)	pouces G1" (DN25)	pouces G1" (DN25)
	Connexions de bobines solaires	pouces G3/4" (DN20)	pouces G3/4" (DN20)	pouces G3/4" (DN20)	pouces G3/4" (DN20)
	Pression de service maximale	bar 10	bar 10	bar 10	bar 10
Conduits d'air	Débit d'air (avec conduit)	m <sup>3</sup> /h 400	m <sup>3</sup> /h 400	m <sup>3</sup> /h 450	m <sup>3</sup> /h 800
	Pression statique du ventilateur	Pa 60	Pa 60	Pa 60	Pa 60
	Diamètre intérieur	mm 180	mm 180	mm 180	mm 180
	Longueur maximale	m 6	m 6	m 6	m 6
Spécifications du produit	Plage de fonctionnement	°C -5~+43			
	Type d'anode	Électrode en titane avec LED d'alarme			
	Niveau de puissance sonore	dB(A) 58,2	dB(A) 58,2	dB(A) 58,0	dB(A) 59,2
	Dimensions (Diam. x H)	mm Ø560x1745	mm Ø640x1840	mm Ø700x1880	mm Ø700x1880
	Poids net	kg 95	kg 105	kg 115	kg 118
Contrôles	Commande à bord de la machine	Incluse			
	Module WiFi	Intégré			

1. Conditions: air aspiré 20° C BS (15° C BH), eau d'entrée 15° C / sortie 55° C. 2. Test selon EN16147; air 7° C, eau d'entrée 10° C.

3. Directive 2009/125/CE - ERP UE n. 814/2013 (certification SGS-CSTC pour tous les modèles). 4. La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. Lorsqu'ils sont rejetés dans l'atmosphère, les réfrigérants ayant un potentiel de réchauffement climatique (PRG) plus faible contribuent moins au réchauffement climatique que ceux ayant un PRG plus élevé. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRG est de 1430. Si 1 kg de ce fluide frigorigène était rejeté dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait donc 1430 fois supérieur à celui de 1 kg de CO<sub>2</sub>, sur une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit tenter d'intervenir sur le circuit frigorifique ou de démonter le produit. En cas de besoin, contactez toujours du personnel qualifié.

## HEATING

### LE CONFORT À LA MAISON

Programmation pour profiter de toutes les plages horaires avantageuses sur le tarif d'électricité et avoir de l'eau chaude disponible en cas de besoin.

Deux modes de fonctionnement : économie maximale avec l'utilisation du compresseur seul ou vitesse maximale avec l'utilisation simultanée de la pompe à chaleur et de la résistance électrique intégrée, pour produire de grandes quantités d'ECS en peu de temps.

### AVERTISSEMENTS D'INSTALLATION

1. Il est obligatoire d'installer une soupape de sécurité et anti-retour sur l'arrivée d'eau froide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves dommages à l'équipement. Utilisez une vanne avec un réglage de 0,7 MPa. Pour l'emplacement d'installation, reportez-vous au schéma de raccordement de la tuyauterie.
2. Le tuyau de refoulement de la soupape de sécurité doit être vertical et ne doit pas être placé dans un environnement à risque de gel.
3. L'eau doit pouvoir s'écouler librement du tube et son extrémité doit être laissée libre.
4. La soupape de sécurité doit être testée régulièrement pour s'assurer de son bon fonctionnement et pour éliminer tout calcaire qui pourrait la bloquer.

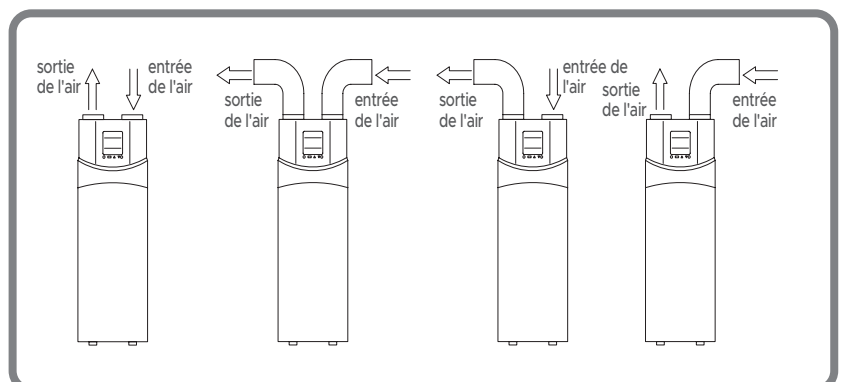
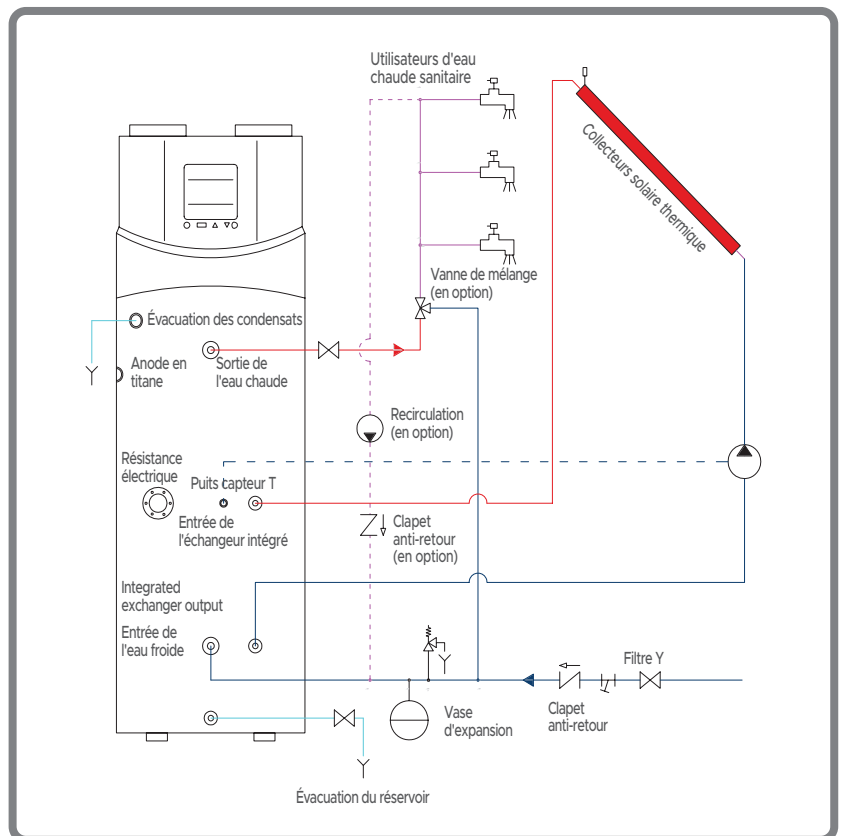
### SÉCURITÉ

L'échangeur de chaleur étant situé à l'extérieur du réservoir, aucune contamination entre l'eau et le réfrigérant n'est possible.

Système anti-légionellose : le danger des bactéries légionelles est évité grâce à des cycles périodiques qui élèvent la température de l'eau à l'intérieur du réservoir au-dessus de 65°C.

L'anode en titane protège le réservoir de l'action corrosive de l'eau de manière inépuisable : elle garantit une plus grande fiabilité et des coûts de maintenance inférieurs par rapport à une solution avec une anode en magnésium.

### SCHÉMA DES RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES



# COMMANDES





## COMMANDES

---

- 70** Commandes de série individuelles R32
- 71** Annexe
- 72** Commandes individuelles pour U.I. XRV-P
- 72** Commandes de groupe pour U.I. XRV-P

# COMMANDES DE SÉRIE INDIVIDUELLES R32



**R32  
LUMINA**

- On/off.
- Modes : climatisation, chauffage, déshumidification, automatique, ventilation.
- I-Feel: capteur de température sur la télécommande.
- Timer on/off.
- Vitesse du ventilateur réglable : faible-moyenne-élevée-turbo-automatique.
- Balayage vertical des volets.
- Mode ECO.
- Sleep.
- Silence.
- Display: activer/désactiver l'affichage lumineux.
- Light: allume/éteint l'affichage en fonction de la luminosité ambiante.
- iClean: autonettoyage des poussières sur l'échangeur, séchage de la condensation.
- Child Lock.
- Chauffage 8°C.



**R32  
AIKO**

- On/off.
- Modes : climatisation, chauffage, déshumidification, automatique, ventilation.
- SOFT: en mode Climatisation, le volet micro-perforé se ferme, évitant ainsi un jet d'air froid direct sur les personnes.
- I-Feel: capteur de température sur la télécommande.
- Timer on/off.
- Vitesse du ventilateur réglable : silencieux-faible-moyen faible-moyen-élevé-élevé-turbo-automatique.
- Balayage vertical des volets.
- Mode ECO.
- Sleep.
- Silence.
- Display: activer/désactiver l'affichage lumineux.
- iClean: autonettoyage des poussières sur l'échangeur, séchage de la condensation.
- Child Lock.
- Chauffage 8°C.



**R32  
AIKO-S**

- 4D Air Flow
- Health (UVC): purification de l'air par rayonnement ultraviolet.
- On/off.
- Modes : climatisation, chauffage, déshumidification, automatique, ventilation.
- SOFT: en mode Climatisation, le volet micro-perforé se ferme, évitant ainsi un jet d'air froid direct sur les personnes.
- I-Feel: capteur de température sur la télécommande.
- Timer on/off.
- Vitesse du ventilateur réglable : silencieux-faible-moyen faible-moyen-élevé-élevé-turbo-automatique.
- Balayage vertical et horizontal des volets.
- Mode ECO.
- Sleep.
- Silence.
- Display: activer/désactiver l'affichage lumineux.
- iClean: autonettoyage des poussières sur l'échangeur, séchage de la condensation.
- Child Lock.
- Chauffage 8°C.



**R32  
Cassette Compacte,  
Cassette Slim, Console,  
Console/Plafonnier**

- On/Off.
- Modes : climatisation, chauffage, déshumidification, automatique, ventilation.
- Vitesse du ventilateur : faible, moyenne, élevée, automatique.
- Swing: ajuste la position des volets.
- Turbo.
- Silence.
- Timer on/off.
- Sleep.
- I-Feel.
- I-Clean.

# COMMANDES DE SÉRIE INDIVIDUELLES R32



### R32 WCD-05

**Standard** pour gainable à moyenne pression statique

**En option** pour : Cassette Compacte, Cassette Slim, Console, Console/Plafonnier

- On/Off.
- Modes : climatisation, chauffage, déshumidification, automatique, ventilation.
- Vitesse du ventilateur : faible-moyenne-élevée.
- Timer on/off.
- Turbo.
- Sleep.
- Silence.
- ECO.
- Child Lock



### R32 unité de type mural LUMINA MULTI

- On/off.
- Modes : climatisation, chauffage, déshumidification, automatique, ventilation.
- I-Feel: capteur de température sur la télécommande.
- Timer on/off.
- Vitesse du ventilateur réglable : faible-moyenne-élevée-turbo-automatique.
- Balayage vertical des volets.
- Mode ECO.
- Sleep.
- Silence.
- Display: activer/désactiver l'affichage lumineux.
- Light: allume/éteint l'affichage en fonction de la luminosité ambiante.
- iClean: autonettoyage des poussières sur l'échangeur, séchage de la condensation.
- Child Lock.
- Chauffage 8°C.

## ANNEXE

### Dettaglio delle funzioni dei controlli

**Sleep:** l'appareil ajuste la température de la pièce pour obtenir un confort maximal tout en économisant de l'énergie. L'unité quitte automatiquement ce mode après 10 heures de fonctionnement continu.

**Turbo:** l'appareil fonctionne à vitesse maximale pour atteindre rapidement la température souhaitée en mode climatisation ou chauffage.

**Display:** allumer/éteindre l'écran de l'appareil.

**Mode Silence:** atténuation de la fréquence du compresseur avec réduction conséquente des émissions sonores.

**Fonction Chauffage 8°C:** empêche la température ambiante de descendre en dessous de 8° C.

**Fonction I-Feel:** ajuste la température ambiante en fonction de celle détectée par la télécommande pour obtenir un confort maximal.

**Fonction Eco:** le système modulera la fréquence de fonctionnement, créant ainsi le juste compromis entre performances et économie d'énergie.

**iClean:** autonettoyage des poussières sur l'échangeur et séchage de la condensation pour éviter la formation de moisissures et de bactéries.

**Swing:** positionnement des volets motorisés.

**Fonction Soft:** en mode Climatisation, le volet micro-perforé se ferme, évitant ainsi un jet d'air froid direct sur les personnes.

**Fonction Health (UVC):** purification de l'air soufflé par rayonnement ultraviolet germicide.

**Light:** active/désactive automatiquement l'affichage en fonction de la luminosité ambiante.

**4D Air Flow:** les volets se déplacent automatiquement dans toutes les directions, répartissant l'air fourni de manière uniforme et assurant un confort maximal.

**Timer on/off:** minuterie marche/arrêt, réglable avec une plage de temps de 0,5 à 24 heures.

## COMMANDES

# COMMANDES INDIVIDUELLES POUR U.I. XRV-P



**DHIR-5-6-XRV-K-P**

- On/off.
- Modes: climatisation, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique.
- Balayage horizontal des volets (activé uniquement pour les U.I. console/plafonnier).
- Balayage vertical des volets.
- Reset.
- Blocage des touches.
- Vitesse du ventilateur: petite, moyenne, grande ou automatique.
- Heure courante et Timer on/off.
- Fonction Eco.



**DHW-5-6-XRV-P**

- On/off.
- Modes: climatisation, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique.
- Balayage vertical des volets.
- Modalité silencieuse.
- Reset.
- Blocage des touches.
- Vitesse du ventilateur: petite, moyenne, grande ou automatique.
- Heure courante et Timer on/off.
- Fonction Eco.
- Indicateur nettoyage du filtre.

# COMMANDES DE GROUPE POUR U.I. XRV-P



**DHWT-16-XRV-P**

- On/off.
- Modes: climatisation, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique.
- Balayage vertical des volets.
- Modalité silencieuse.
- Reset.
- Blocage des touches.
- Vitesse du ventilateur: petite, moyenne, grande ou automatique.
- Heure courante et Timer on/off.
- Timer hebdomadaire.
- Fonction Eco.
- Rappel du nettoyage du filtre.
- Commande de groupe jusqu'à 16 U.I.



**hokkaido.it**



**TERMAL SALES S.r.l.**

Via della Salute 14 Tel. +39 051 4133 111  
40132 Bologna Italy **www.termal.it**